DIALUNA 18 JUNI 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

COMERCIO

Situacion inhumano na Barcadera

Den prome 5 luna ya caba 11 negoshi a cera na Playa





• Durante aña 2017, na Aruba un total di 19 compania a cera
• Aworaki na 2018 te cu luna di Mei, ya 11 otro tienda a cera caba.
• Mayoria di tiendanan aki tabata dedica na benta di paña,
• Zapato y pedicure… lesa mas riba pagina 3.

Iván Duque eligi presidente nobo di Colombia



• E candidato di Centro Democratico a gana di dos vuelta cu mas di 10 miyon voto contra 8 miyon di Gustavo Petro di Colombia Humana
• Esaki ta respectivamente 53.9 y 41 porciento di e total di mas di 19 miyon votadornan
• E mandatario nobo lo tin Marta Lucía Ramirez como vicepresidente
• E ta asumi riendanan di e rama ehecutivo di e pais dia 7 di augustus próximo.
• Sigui lesa mas riba pagina 2 y den sección internacional.

Homber cu a maltrata su casa a keda deteni



ORANJESTAD(AAN):-- Diadomingo den careda di 6or pasa polis a bay Ponton na un cas unda un dama a yama polis y avisa cu su casa ta maltratando su persona. Na yegada a bin topa cu e homber basta bou influencia di alcohol y a detene. Despues di e detencion a pidi presencia di un dogcatcher. E homber a wordo hiba warda. E muher mester a bay busca atencino medico na hospital y personal di slachtofferhulp tambe a wordo poni na altura. A keda di bay mira e situacion di señora of yega den contacto cune. Sub fiscal na warda a keda di atende cu e homber na Shaba y Recherche tambe a keda di mira e situacion pa cualkier keho cu por wordo entrega contra e homber.

Melvin Tromp di AVP

Prome Minister kier condena loke e mes a sostene y promove den pasado

pagina 8



Bo kier participa pa gana un di e Official FIFA World Cup Russia 2018 Ball?

www.garagecentraal.com/play



SOCCER CUP 2018 - COLOMBIA vs JAPAN
WITH LIVE ENTERTAINMENT FEATURING SENSACION VALLENATO DURING HALF TIME AND FINAL
TIME: 8AM







TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO



TROP ADVANTAGE
Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Iván Duque eligi presidente nobo di Colombia



ORANJESTAD(AAN)— Ivan Duque, naci na Bogota dia 1 di augustus 1976 lo asumi presidencia cu 42 aña di edad.

Colombianonan a dicidi ayera pa medio di urnanan, e futuro di nan pais. Mas di 19 miyon persona a vota y dictamina cu e candidato di Centro Democrativo, Ivan Duque Marquez, lo ta president di Colombia pa e cuatrenio di 2018 –a 2022.

Duque a logra den di dos vuelta aki mas di 10 miyon voto (53,9 porciento di e total di votonan) locual a ratifike como e ganador den di dos vuelta presidencial.

E candidato di Centro Democratico a gana cu mas di dos miyon voto su rival Gustavo petro, e candidato di Colombia Humana, cu a logra haya 8 miyon voto (41 porciento di e total di votonan).

Voto blanco di su parti a suma na mas di 700 mil y a representa 4 porciento di e total di e votación.

Iván Duque Marquez ta un abogado bogotano di 41 aña di edad. El a studia e pregrado na Universidad Sergio Arboleda y cursa dos masters: un den Derecho Economico na American University y otro den Gerencia di política publico, na Georgetown University.

Duque ta yiu di e politologa Juliana Marquez Toro y di e político antioqueño - y exgobernador - Ivan Duque Escobar (q.e.p.d).

E politico bogotano ta casado 15 aña caba cu e abogado María Juliana Ruiz. Como fruto di e amor aki a nace tres yiu: Luciana, Matias y Eloisa.

E cargo político mas recien cu el a ocupa tabata como senador di Republica entre 2014 y 2018 y a renuncia na maart ultimo pa dedica su mes na su campaña presidencial.

Otro di e cargonan publico cu e tabata tin den su carera profesional ta como Consehero Principal di Direccion Ehecutivo pa Colombia, Peru, y Ecuador den BID y hefe di division di Cultura, Creatividad y solidaridad den e mes institucion.

Ademas e tabata asesor di Ministerio di Hacienda tempo cu Juan Manuel Santos tabata titular di e cartera durante presidencia di Andres Pastrana y consultor den Corporacion Andina de Fomento.

E mqndatario nobo cu lo tin Marta Lucía Ramirez como vicepresidente, ta asumi riendanan di e rama ehecutivo di e pais dia 7 di augustus próximo.

Producto nan 100% BIODEGRADABEL traha di fecula di maishi of restante di caña di suco.
Lo bira gordura pa mata si cay den tera of cuminda pa pisca si cay den lama

Obtenible na:



E Solucion!

Celestial
BIODEGRADABLE products made of cornstarch and bagasse sugarcane
NO PLASTIC NO FOAM
Obtenible serca nos na paki pa fiesta of na cantidad pa Restaurant, truck, take-away. Tambe nos ta delivery contacnos libre mente
Wilhelminastraat #81 Tel:582-2207 toys4usaruba@yahoo.com

Den prome 5 luna ya caba 11 negoshi a cera na Playa

ORANJESTAD (AAN): E informe recien cu Aruba a perde su pacus preferi di "Wulfsen & Wulfsen" despues di asina hopi aña, a trece tiki tristeza. Pero alavez e ta demostra cu negoshinan di benta ta pasando momentonan duro riba e isla.

Camara di Comercio tambe ta hopi preocupa, si mira e cifranan si wak e sorto di companianan y di e grandinan cu ta confrontando problema.

Aworaki den Playa, tin 361 compania registra. Nan ta reparti den Havenstraat, Hendrikstraat, Caya Betico Croes, etc.

Directora Di Camara di Comercio Señora Sonja Velthuizen a splica cu durante aña 2017, na Aruba un total di 19 compania a cera, mayoria ta tiende di paña y zapato.

Aworaki na 2018 te cu luna di Mei, ya 11 otro tienda a cera caba. Mayoria di tiendanan aki tabata dedica na benta di paña, zapato y pedicure.

Haciendo un analisis, e momento aki den Caya Grandi tin 44 luga habri/bashi. A saca hopi potret, unda cu por ripara cu tur cos ta pa huur of for sale. E tristo realidad ta cu consumidornan no ta bishita caya mas.





DIARIO a hasta publica, cu desde cu Caya Grandi a wordo remodela, tin hopi hende riba e isla cu ni a pone un pia, ni core den e tram ainda di Caya Betico Croes.

Gobierno a bin cu un plataforma di sector priva y publico cu ta yama Area pa purba lanta comercio via esaki y trece solucion pa yuda caya grandi. Pero Camara di Comercio a presenta hopi idea caba den pasado, traha daknan di solarpanel pa duna mas sombra, trece entertainment, musica, restaurant etc. Tin hopi idea caba, pero awor ya e ta tempo pa tuma accion.

Tambe e prijs di huur y e horarionan por bin cu un miho maneho, pa traha te cu 7 or of 8 or. Hende no ta bay cumpra cos den caya pa 8 or di mainta. Cambia e horario y habri caya p.e., trece bida back den caya. Por ta si wak e tiendanan anochi, esaki por trece mas bida. Nan ta wak e vitrinanan, wak kico nan por cumpra. Esey ta trece full un otro ambiente.

Camara di Comercio a skirbi nan pensamentonan riba esaki y a entrega na tur minister. Nan ta participa den plataforma di area. Tin solucion pa caya grandi, pero solucion pero mester ta lihe y no por keda warda mas.

Tambe ta hopi importante pa haya inversionistanan nobo of institucionnan financiero pa comerciantenan cu kier habri negoshi den caya. Tin e caso di compania Qredits cu ta un compania cu ta financia te cu 100 mil Florin. Si tin e inversionistanan, of caribconnect.org por haya un inversionista pa bo businessplan. Tin posibilidad y KvK lo sigui pusha pa por haya interes pa caya y San Nicolas haya bida back.

San Nicolas tambe ta envolvi den e plataforma di gobierno, Area cu ta toca San Nicolas pero tambe Oranjestad. KvK ta bezig cu e desaroyo di incubator, si ta bin cu esaki den caya y na San Nicolas of Oranjestad, esaki lo por trece bida back. Y si e proyecto di Ferry bay door, esaki sigur lo trece bida back pa San Nicolas. Esaki ta hopi importante, segun Señora Sonja Veldhuizen.

Salubridad Publico lo ta activo cu controlnan durante henter aña



ORANJESTAD (AAN): Fuera di e accion riba snacktruck recientemente, tabata tin un accion hunto cu Directie Economische Zaken, hunto cu polis a controla 32 supermercado te awor aki full rond di Aruba. E accion eynan lo sigui segun Ivette Geerman.

Cada un departamento ta controla a base di nan tereno y experticio. Departamento di Salud Publico ta pone atencion riba entre otro fecha di vencimento di e producto, pero tambe limpiesa di e localidad. Con e limpiesa ta.

Departamento di Economische Zaken ta controla riba su prijs y polis ta duna sosten como sterke arm y tambe pone atencion riba vergunning. Eynan por bisa cu 13% tabata malo, di e supermercadonan. Akinan sancion mester a wordo tuma y localidadnan cera. 53% ta bon y 34% ta den e range di mas of menos.

A haya hopi bestia indesea. Vooral den deposito. Den e controlamento aki atencion a wordo poni na esnan cu tin supermercado pa nan percura pa tin un pest-management control na su luga. Ta un di e atencionnan cu departamento di salud publico ta pone enfasis riba dje, pasobra, mirando cu bestianan cu ta indesea, nan ta cargado di malesa, asina nan por plama tur e malesanan riba e productonan, cual e consumidornan lo bay come di dje.

Tin localidad cu no ta cumpi cu fecha di vencimento, pero e ta bayendo. No cu ta super hopi, pero aki aya ta haya cu algun di nan no ta cumpli cu fecha di vencimento. Ta momento di concientisacion. Ta suplica pueblo, sea critico na momento cu bo ta cumpra un producto. Wak e fecha di vencemento bon.

Departamento di Salud Publico tey pa controla e supermercadonan, pa wak si nan ta cumpli cu ley y e doñonan ta responsabel. Ora e producto ta den nan mercado, nan ta responsabel pa brinda un producto bon y calidad pa e consumidor. Lo bay sigui activo cu nan control durante henter aña, Geerman a enfatisa.

Ben Marapin

Gobierno tin di stop di enfoca riba luho y baha gasto interno



ORANJESTAD (AAN): Si gobierno ta bin cu plan balansa no necesariamente mester ta asina doloroso pa comunidad. E parti crucial ta pa gobierno, pa un paar di aña no por haci wega cu luhoso y mester asumi esaki pa cuminsa baha e gasto interno structuralmente.

Ben Marapin Economista Specialisa di Marapin Consultancy a splica cu por bin cu medidanan pa baha gasto, y reduccion di personal cu 50 of 80 hende no ta garantiza cu ta reduci e gasto si tin otro aspectonan cu ta ocasiona e gasto. Of no por kita personal y bolbe tuma hende back den servicio.

Esaki a worde bisa na e ex Prome Minister, cu e miho manera pa no laga e gasto personal subi, pa no bin cu medida di saneamento. Ta gasta asina hopi placa pa kita hende di nan trabao boluntariamente y esey ta costa comunidad un dineral.

Y despues politico ta dicidi cu tin espacio pa nombra compinche A of B.

Di e manera aki al fin y al cabo dentro di 4 aña e nivel di personal a subi back na nivel bieu, prome cu a bin cu afweegregeling. E aumento di personal cu gobierno anterior tambe a keda den crecemento, cu a yega te cu mas di mil coordinador cu tabata un cifra increibel, segun Sr. Ben Marapin, di Marapin Consultancy.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Alexandre Gustave Eiffel, e homber cu a diseña e Tore Eiffel a diseña tambe e estructura interno di e Statua di Libertad na New York Harbor.

Socrates a siña toca instrumentonan musical na edad bieu; Cato, cu 80 aña di edad, a haya ta bon di siña Griego, y Plutarco, na casi e mesun edad ey, a siña Latin!

Un Inflamacion recurente na su polsnan a obliga Prince Philip pa bandona eventualmente su hungamento di polo.

Samuel Butler: "Tur hende mester tene un basurero mental cune, ya cu mientras mas bieu e bira, mas cos e tin pa tire den dje".

E prome Manager preto den Grandes Ligas tabata Frank Robinson. Na aña 1975, Frank Robinson, un antiguo hungador di Cincinnati Reds y Baltimore Orioles, a bira e prome manager di color den Grandes Ligas ora cu el a join Cleveland Indians como tal.

"Cavalcade" a gana e Oscar como Mihor Pelicula di 1932/33. Mihor Actor a resulta Charles Laughton (The Private Life of Henry VIII); Mihor Actriz: Katharine Hepburn (Morning Glory) y Mihor Director: Frank Lloyd (Cavalcade).

Un firmante di e Declaracion di Independencia di Merca, Charles Carroll, a biba suficiente pa pone e prome piedra pa Baltimore & Ohio Railroad na aña 1828. Carroll, esun cu a biba mas entre tur e firmantenan di e Declaracion di Independencia, a muri na aña 1832, na e respetable edad di 95 aña.

Franklin p. Jones: "E problema di ser puntual ta cu no tin ningun hende ey pa aprecie".

Tempo cu e enano Lavinia Bump a casa cu e enano di circo Tom Thumb, mas di 2 mil huesped a asisti na e fiesta di nan matrimonio, incluyendo Presidente y Sra. Abraham Lincoln y henter e gabinete di Merca. E famoso ceremonia a haya e nomber di "Matrimonio di Cuento di Hada".

Cu edad di 90 aña, Theophrastus a inicia su admirable trabao ariba e caracternan di ser humano. Morto so por a pone fin na e trabaonan ey.

Earl Wilson: "Un manera sigur di haya presion di sanger halto ta subi montoña ariba casnan di fruminga".

Baseball di Little League a cuminza na Williamsport, Pennsylvania, na aña 1939, pa goberna equiponan di baseball pa hungadornan di entre 8 pa 12 aña di Merca, Canada, Europa, Latino America y Lejano Oriente. Awe, mas di 2 miyon y mey di mucha ta hunga den mas di 60,000 equipo rond mundo den Little League.

Na 1937, e cancion "Sweet Leilani", di e pelicula "Waikiki Wedding" a gana e Oscar di e aña ey pa mihor cancion. Su compositor ta Harry Owens.

Si bo basha awa cayente de pronto den un glas, e glas ta mas apto pa kibra si e ta diki cu si e ta fini. Pesey test-tubenan ta traha di glas fini!

Max Beerbohm: "Sentido comun tocante trivialidadnan ta mihor cu nonsense tocante cosnan di importancia".

Luenne Pieters:

Ta interesante pa mira diferente desaroyo andando riba leynan fiscal

ORANJESTAD (AAN): Segun Luenne Pieters, hefe di Departamento di Impuesto, e cumplimento den comunidad cu leynan fiscal ta canando, si papia di inkomstenbelasting. Winstbelasting tambe tin su sistema cu si bo declara a base di e voorlopige aangifte y bo ganashi di aña pasa y despues a sali for di jaarrekening 2018, e negoshi su ganashi tabata menos, tambe bo ta haya e restitutie pa loke ta winstbelasting. Tambe loke ta interesante pa mira ta e desaroyonan cu tin riba procesamento di inkomstenbelasting.



Manera cu a bin ta informa clientenan, Departamento di Impuesto a finalisa 2013 y a cuminsa cu 2014. Den e aña aki, ta premira pa luna di Juli por keda cla.

2015, e template digital ta den su testfase, pa asina cu keda cla cu 2014 cuminsa cu 2015. Ta dura tres luna di tempo pa por procesa e aangiftenan cu ta entrega y despues ta sigui di biaha cu 2015, caminda cu pa fin di aña ta spera cu lo por duna e noticia cu ta cla cu e procesamento di e aangiftenan cu a wordo entrega pa 2015.

2016 a wordo entrega awor aki na April y ta sigui di biaha cu 2016 y ta bay saca tambe e declaracion di 2017 cu ta bay sali dia 1 di Juli 2018.

Manera cu saca e declaracion aki, tambe lo kier keda mantene e pace cu ta bin ta traha pa asina aki falta 2016 y 2017 so pa procesa pa por ta completamente bij. Kier pa den e prome mita di aña 2019 cu por informa pueblo cu nan ta completamente bij cu e atrasonan manera cu ta conoci, di e restitucionnan.

Tin cu menciona si cu tin restitucionnan cu ta sali afo di inkomstenbelasting regeling, pero tin hende tambe cu tin cu paga. No mester perde for di bista cu ta canando duro pa haal in e atraso. Di un otro banda tambe ta haya e comentario cu a caba di haya 2012, 2013, 14, 15 y 16. Si tin cu paga awo, con ta bay haci, pasobra tin un areglo di pago caba cera pa 11, 12, 13, 14 ta bin su trad, 15, etc.

Acudi semper na Departamento di Impuesto. Tin funcionarionan riba invordering cu ta monitorea esaki di cerca. Ora tin un cobransa cu tin cu worgo paga, tin cu cumpli tambe cu e reglamento di pago. Semper por añadi un aanslag nobo ora cu tin un areglo di pago caba in place. Departamento di Impuesto ta asina flexibel pa bisa cu si tin un areglo di pago caba cera pa 13 y 14 por ehempel, of 12 cu 13, 14 ta bin su tras, 15 su tras, cu por añadi esaki den un areglo di pago existente caminda cu ta bay wak e situacion financiero atrobe di e cliente, wak kico e por paga y wak kico por hinca den e areglo asina ey, pa e impuesto wordo paga.

E restitucionnan no ta wordo presupuesta. Loke si ta wordo presupuesta ta e inkomensverhoging, esta loke ta hisa, loke ta trece na impuesto aden. Si ta tene cuenta cu ora raporta, ta raporta e saldo, kiermen si bisa cu ta bay trece tanto placa aden y ta paga tanto restitucion, e tin un efecto naturalmente riba e totalidad.

Ta tene cuenta cu esey. Te reporta individualmente tambe riba cuanto cen a restitui pa aña y asina ey ta traha un plan tambe, un jaarplan, pa 2020. Pa 2018, tabata tin 13 te cu 16 hinca den e plan. Naturalmente ta pusha pa keda cla mas lihe. Mas lihe keda cla, mas lihe ta bij cu tur trabao. E ta hopi mas agradabel pa traha, no solamente pa e trahadonan di e Departamento di Impuesto, pero tambe pa e cliente. Kier yega caminda un cliente ta entrega su declaracion di impuesto y den e mesun aña e ta haya su restitucion, pa asina tur cos por cana segun compas, Louenne Pieters a comenta.

IDC ISLAND DISTRIBUTION COMPANY

PAISA

CALIDAD 100% GARANTIZADA

PAISA Queso Blanco Natural Semi-Soft White Cheese

Nutrition Facts
Serving Size 1 oz (28g)
Servings per Container 80

Amount per Serving		
Calories 100 Calories from Fat 70		%DV
Total Fat	8g	12%
Saturated Fat	5g	26%
Trans Fat	0g	
Cholesterol	15mg	5%
Sodium	250mg	10%
Total Carb. Less than	0g	0%
Dietary Fiber	0g	0%
Sugars	0g	
Protein	6g	
Vitamin A 0%	Vitamin C 0%	
Calcium 25%	Iron	6%

*Percent Daily Values are based on a 2,000 calories diet. Your Daily values may be higher or lower depending on your calorie needs.

Ingredients: Pasteurized milk, salt, calcium chloride and enzymes.

KEEP REFRIGERATED
+3ºC AND +5ºC

Official Distributor

Phone: 582-9991 Web: www.idccaribbean.com
Balashi 63-A / Barcadera



1930	1953	1961	1981	2004	2010
Developed Japan's first hermetic compressor (for refrigerator).	Released Japan's first 12.000BTU window room air conditioner.	Released world's first split air conditioner.	Released **world's first inverter-based** air conditioner.	Developed world's first DUAL rotary compressor.	Developed DC twin rotary compressor of the world's largest capacity.

BTU	AMPS	SEER	EER	Installed Price	18x	24x
10.000 BTU	1.10 - 3.26	18.0	13.7	AWG. 1.999,-	AWG. 170,44	-
13.000 BTU	1.09 - 5.78	22.0	16.6	AWG. 2.295,-	AWG. 193,70	-
18.000 BTU	0.78 - 8.69	24.0	18.4	AWG. 2.895,-	AWG. 240,87	AWG. 200,14
26.000 BTU	1.86 - 9.08	19.5	17.0	AWG. 3.995,-	AWG. 327,33	AWG. 270,69

NEW 2019 Models



CALL US and ask for our CASH AND CARRY PRICES & our 24 SEER Multi Split Unit option.

PRICE INCLUDES:
- Installation within 3 m.
- Brackets
- Piping kit
- PVC Eco duct

*Conditions may apply.



ON PARTS, LABOR AND THE COMPRESSOR*

No Ozone Depletion • Quiet • Comfort • Powerful • Energy Savings

• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available •







AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER
FRIOMAX ARUBA
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 9 AM - 1 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM

Comerciantenan chikito pasando den situacion inhumano pa saca fruta na waf di Barcadera





ORANJESTAD (AAN): Ta un trato inhumano loke e comerciantenan chikito ta pasando aden pa por logra trece fruta y Berdura Aruba for di Venezuela. Berdad e frontera a habri. Desde cu gobierno a anuncia cu entrante dia 7 di Juni por trece barco cu fruta, berdura y pisca, te cu awe ta dos barco so a yega.

E prome barco "Los VV" a yega Aruba dia 8 di Juni. Djey henter siman ni holo di barco for di Venezuela. E di dos barco cu a yega Aruba for di Venezuela ta El Gocho. Esaki a yega diabierna dia 15 di Juni. E barco aki mester a drenta diahuebs pero biniendo Aruba a haya problema pasobra e pega den un banki di santo na costa di Venezuela.

A logra saca e barco for di su problema y diahuebs marduga a sali for di Venezuela y yega Aruba diabierna mainta trempan. A cuminsa descarga e barco.

Diferente comerciante chikito a yega para pafo na waf di Barcadera cu nan trucknan 7o di mainta. Eynan nan pesadiya a cuminsa. Ora cu nan a kere cu nan lo drenta pa cuminsa saca fruta, nan a keda pafo te cu merdia. Djey banda di 1or pasa a avisa nan cu nan por cuminsa drenta. Para na porta di waf di Barcadera a bolbe sali notifica nan cu ainda no tin nada cla pa nan.

Sigui lesa pag. 7

$28.50
Exclusive Taxes

The Mill
Resort & Suites
Aruba

BRUNCH TIME
Unlimited Mimosas

11:00 AM - 3:00 PM
June 24, 2018

Two Seatings:
First 11:00 AM
Second 1:00 PM

For Reservations, Call Us Now at 526-7714

TOPCAR®

VACATURA
Customer Service Coordinator

Topcar, un compania solido y dinamico, ta busca un persona pa fortalese su team.

Responsabilidad di trabou:
- Mester por atende tur cliente cu pregunta of problema cu ta presenta.
- Mester por resolve problema relaciona cu servicio of uso di producto, determina causa, selecta y recomenda e miho solucion posibel
- Ahusta of coregi procesonan y follow-up pa sigura resolucion satisfactorio
- Mester por traha di manera independiente y mantene bon documentacion
- Analitico
- Motiva y dinamico
- Conocemento amplio di programanan di computer

Educacion:
- E.P.I. of 3 aña di experiencia den un funcion similar, maneho di relacion di cliente

Exigencianan general:
- Mester tin rijbewijs valido
- Mester por comunica verbalmente y por escrito den papiamento, hulandes y ingles
- Permiso di trabou valido (si ta aplicabel)

Ta ofrece:
- Un salario vast
- Un clima di trabou agradabel den un ambiente dinamico

Pasa entrega un aplicacion hunto cu bo curriculum vitae of yena un aplicacion na Jolley Holding Aruba, Croesstraat 3 prome cu 29 di Juni 2018, personalmente. Tene na cuenta cu un revision medico ta forma parti di rekisitonan di trabou. Nos lo trata tur aplicacion confidencial.
Ta bon pa tuma nota cu ta necesario pa cumpli cu tur rekisitonan menciona.
Pa mas informacion yama 528-9550.





Cont pagina 6





Mientrastanto e 90% di carga di fruta y berdura di El Gocho tabata poni riba pier. Solo cayente tabata keinta y causa daño na tur e mercancia aki cu mester a yega Aruba e dia anterior y cu mientrastanto e dia siguiente ainda mester a keda riba waf den e solo cayente. No por a duna un motibo valido of avisa e comerciantenan kiko tabata pasando realmente.

Banda di 4'or nos reporteronan a yega na waf di Barcadera y mesora cumisa haci un reportahe riba e situacion inhumano cu tabata pasando. A topa cu e comerciantenan cu a vocifera nan mes. Loke ta pasando tabata mas bien un abuso. Parce na Venezuela ainda tin barco cu ta kedando cla cu nan papeleo pa asina legalmente sali cu fruta y berdura.

Mientrastanto ora cu e di dos barco a yega Aruba, mester a pasa den masha problema pa su mercancia wordo declara liber. Banana berde a keda den solo te bira geel. Ora cu a mira prensa presente den diez minuut a cuminsa yama e trucknan pa cuminsa carga. E momento ey 4or a bati caba y aunke a logra permtii cuater truck drenta cada biaha, ya tabata poco laat pa sali bay reparti e fruta y berdura cu mester ta for di merdia den e diferente negoshinan manera supermercado y fruteria.

Ademas mester remarca cu despues di cierto orario e comerciante mester paga 25 florin mirando cu a bira laat. E no tabata nan culpa tampoco. Tambe ta keha cu mester paga pa subi waf etc pero no tin ni un baño pa nan por a usa mientras nan tabata tin como ocho ora wardando pafo den solo pasobra no kier a duna ok pa carga loke e barco El Gocho a trece.

Ta spera cu e proceso aki por cana mas rapido den un proximo biaha y evita cu e fruta y berdura ta pasa den un situacion asina den solo prome cu e yega na e sitio di benta. Nan ta reconoce cu ainda tin cierto problema pa barconan sali for di Venezuela pero no mester ta tanto dolor di cabez pa ora nan yega pasa den un caminda di cruz y inhumano pa saca e fruta y berdura.

Despues cu tur hende a kere cu cos a normaliza, te awor ta dos barco so a drenta cu fruta y berdura. Papiando cu e comerciantenan, nan a splica cu e prijsnan no a cambia. Si esey a sosode mes ta un cambio masha chikito mes cu no ta afecta e mercado of e poder di compra di ningun hende.

QUÉ PASA? ARUBA
RESTAURANT · ART GALLERY & BAR
EARLY BIRD
THE WHOLE MONTH OF JUNE
ALL NIGHT, EVERY NIGHT! FOR LOCALS! Valid with a local ID
3-COURSE CHOICE MENU
DAILY 4PM - 7PM
APPETIZER
French Onion Soup
or
Caesar Salad
Add chicken $4 - Add shrimp $6
MAIN COURSE
Caribbean Grouper
or
Tenderloin
Your choice of pepper sauce or mushroom sauce
Choose 1 side order:
Rice, French fries, vegetables or potato of the day
DESSERT
Ice Cream
(vanilla, chocolate or strawberry)
$21.95 PER PERSON
Wilhelminastraat 18, Oranjestad. Open daily at 4PM.
Restaurant open till 11PM & Bar till 12AM.
Just 5 minutes walk from Renaissance Hotel.
Reservations: + 297 583-4888... Or just walk in!!
E: quepasa@arubawineanddine.com - quepasaaruba.com






PELICAN NEST
SEAFOOD × GRILL
IS LOOKING FOR:
- CHEF DE' PARTIE
- GRILL MASTER
- LINE COOK
- PREP COOK
WE OFFER:
- Flexible working hours, including weekend and holidays
- Applicants must have a valid work permit
- Good Salary and Benefits
- Opportunity to grow
Please send your resume to:
Martin Molina - martin.molina@pelican-aruba.com

Melvin Tromp di AVP

Prome Minister kier condena loke su mes a sostene y promove den pasado

ORANJESTAD(AAN)-- Cu gran asombro pueblo por a tuma nota di e decision di Gabinete Wever Croes, pa castiga e radio emisora, bos di pueblo, esta Canal 90, cu suspencion di dos dia di su popular programa 'Pueblo na Palabra.'



Un acto inprecindibel sigur ora cu tuma nota cu gobierno ya tin problema cu presion di un pueblo cu a wordo mal engaña pa e actual gobierno di Prome Minister Evelyne Wever Croes, sr Melvin Tromp di partido AVP ta mustra.

"E cos aki ta refleho di un gobierno cu no kier acepta cu pueblo no ta contento cu su maneho di medida, su maneho di abuso y su maneho sin pia ni cabes caminda ta pone pueblo paga pa e falta di capacidad di un gobierno cu pueblo nuca a vota p'e.

Na mes momento nos ta keda babuca pero no sorprendi cu net Prome Minister Wever Croes, a sinti su mes menasa pa expresion haci pa un ciudadano durante di e programa popular aki cu ta conta cu grna sintonia hasta den e propio seno di partido MEP.

Con por ta posibel cu e lider di MEP por sinti su mes menasa pa un expresion haci pa un persona disgusta cu su gobierno, mientras cu su persona hunto cu su partido siendo den oposicion, a sostene tur acto di violencia y destruccion, nunca a condena esaki pero semper a papia cu ta expresion di hendenan disgusta cu gobierno.

Kisas Prome Minister tin memoria cortico pero ta su partido a organisa reunionnan cu nan lidernan di bario di MEP, pidiendo tur hende pa bin manifesta dilanti di Parlamento y despues a bay para pafo ora cu desorden e cuminsa y destruccion a tuma luga riba edificio di parlamento.

Ta durante di e manifestacion aki tironan a cay, sin cu nunca e actual Prome Minister a condena y cuestiona e tipo di comportacion aki, ya cu e tempo ey esaki a sirbi su interes politico y awor cu un persona a expresa su mes den un programa di pueblo y pa pueblo, ta sinti su mes menasa y a dicidi di tuma medida y a haya su colega di comunicacion disponibel pa tuma medida contra di e programa 'Pueblo na Palabra.'

Auto a ser kima dilanti di parlamento, airco a wordo cendi na candela, un miembro di fraccion di MEP kier a habri porta pa fanaticonan di e partido por a drenta den e edificio den loke tabata un intento pa percura pa discordia y destruccion y net e mesun lider di MEP aki ta sinti cu el a wordo menasa y cu e tin cu tuma medida. Esaki ta claramente un intento pa tapa bos di pueblo, pa purba di frena e disgusto cu ta biba den pueblo pa medidanan cu su gobierno a tuma, cu lo cambia bida di tur hende y crea problema den tur sector di comunidad.

Un gobierno cu no tin nocion di loke ta gobernacion, cu no tin solucion pa problemanan cu e mes a bisa e lo atende sin tuma medida, y despues di a traiciona pueblo cu promesanan falso, awor Prome Minister tin problema cu disgusto di pueblo cu ta esun cu un biaha mas tin cu bay carga cu medidanan cruel cu su partido MEP semper a impone riba pueblo. Den henter e asunto aki lo ta bon pa Prome Minister y su gobierno cuminsa realisa cu loke su gobierno ta cometiendo contra pueblo di Aruba, lo wordo condena severamente y pueblo tin su derecho di mustra su disgusto y tin derecho di lanta para y exigi di gobierno pa traha na interes di pueblo y no na interes di solamente amigo y famianan, di sponsor y simpatisadonan, mientras cu ta pueblo lo tin cu carga cu e abusonan aki," sr Melvin Tromp ta mustra.

HOOTERS®
MAKES YOU HAPPY!



APPLY
NOW!

Tel 582-0041
582-0040
e-mail: orangeowlrest@gmail.com
www.hooters.com
Hooters Aruba hooters_aruba



EVERYONE LOOKS GOOD IN ORANGE
Fun Atmosphere, Flexible Hours & Great Pay
APPLY IN PERSON
J.E Irausquin Blvd, South Beach Center
Palm Beach
Tel: 593-4560



Fundacion Respeta Mi is een stichting die werkt aan de preventie van kindermishandeling en verwaarlozing op Aruba. De stichting richt zich op het continu aanbieden van nieuwe kennis, inzichten en training aan alle professionals in het sociale veld, maar ook de gemeenschap over het thema kindermishandeling. Verder tracht de stichting te bevorderen dat de kwaliteit van de activiteiten op het gebied van preventie van kindermishandeling en verwaarlozing continu verbetert.

Momenteel zijn wij op zoek naar kandidaten voor de functie van:

Bureaumedewerker (40 uur)

Functie-inhoud
De bureaumedewerker:
- Beheert het informatiecentrum door o.a. het ontvangen van bezoekers, beantwoorden van telefoontjes en het verzorgen van correspondentie;
- Werkt samen met de preventiemedewerker aan de uitvoering van het preventiebeleid door middel van het mede-organiseren en uitvoeren van informatiebijeenkomsten, lezingen, workshops, seminars en andere activiteiten van de stichting;
- Ondersteunt het bureau en het bestuur van de stichting;
- Voert kleine administratieve taken uit, zoals het beheren en bijhouden van een kleine kas.

Functie-eisen
Om deze functie succesvol uit te kunnen oefenen is vereist:
- Een MBO-opleiding in de sociale richting;
- Affiniteit met het terrein van preventie van kindermishandeling;
- Zelfstandig en proactief kunnen werken;
- Uitstekende mondelinge en schriftelijke beheersing van Papiamento, Nederlands en Engels. Mondelinge beheersing van Spaans is een pre;
- Goede contactuele eigenschappen;
- Integer, accuraat en verantwoordelijk, creatief en flexibel;
- Bereidheid om buiten kantooruren te werken;
- Goede computervaardigheden;
- Eigen vervoer.

Sollicitatie
Uw sollicitatiebrief, voorzien van curriculum vitae, kunt u uiterlijk tot vrijdag 29 juni 2018 sturen naar:

Bestuur Fundacion Respeta Mi
E-mail: bestuurfrm@gmail.com

Voor meer informatie kunt u ook via bovenstaand e-mail adres uw vragen sturen.

Parlamentario Marlon Sneek na YMCA San Nicolas

AVP awe ta cuminza serie di reunioninformativo

ORANJESTAD(AAN)-- Dialuna 18 di juni partido AVP lo inicia un serie di reunionnan informativo pa pueblo, caminda lo bay duna informacion riba e pakete di medida di gabinete Wever Croes cu lo drenta na vigor dentro di algun dia, lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a indica.

"Nos lo bay duna pueblo informacion cu pueblo tin mester ya cu ta importante pa pueblo sa cu desde prome di juli, riba carchi di celular, principalmente nos hobennan kendenan mester keda den contacto cu nan mayor pa bin busca nan despues di scol, nan lo bay paga 6% di BBO.

Nos mester informa cu seguro tambe ta bay subi cu 6%, tambe nos tin cu informa cu transaccionnan na banco ta bay subi cu 6%.

Sigur nos tin cu informa nos pensionadonan, pasobra e wega a wordo hunga cu desde 1 di juli bay ariba nada lo pasa, pero desde prome di januari 2019 esunnan cu tin un entrada riba e 1107 florin di AOV, lo bay perde nan reparatietoeslag.

Pa AVP ta importante como partido pa cumpli cu nos deber civico di informa nos comunidad riba e desaroyonan aki cu ta bay tuma luga entrante prome di juli riba nos isla.

Na mes momento ta bon pa nos corda nos pueblo tambe cu entrante prome di juli airporttax ta bay subi cu 40%, tur esaki simplemente pa gobierno por haya su dividend, pa gobierno por haya su 1.5 miyon florin cu el a manda pidi Triple A y aki nos ta mira cu pa gobierno di MEP, POR y RED, nan interesnan ta mas importante cu esnan di pueblo.

Caminda nan ta bisa cu e ser humano ta central, nos ta mira cu nada di ser humano ta central ya cu pan ta subi, seguro ta subi, transaccionnan na banco ta subi, un grupo grandi lo bay perde nan reparatietoeslag, kiermen e ser humano sigur no ta central cerca e gobierno aki.

Nan tin mester di placa y nan a bisa triple A cu nan mester di 1.5 miyon y no ta importa gobierno for di unda nan ta saca esaki y e ora ta pueblo tin cu bay paga pa esaki cu ta otro medida contra pueblo cu ta 40% riba airporttax.

Moringa Pure Moringa Oleifera Puro

Moringa ta posiblemente e mata mas asombroso cu a yega di wordo studia y segun esunnan cu sa e ta e mata cu mas ta duna bek den naturalesa. Tin hopi peticion pa un bon fuente di Moringa y esunnan cu ta uza Moringa caba hopi biaha ta considera pa piki'e for di e mata cu ta aparece hopi den nos vegetacion local. E realidad ta cu djis corta e mata y traha un te no necesariamente ta e miho manera pa saca e maximo probecho di Moringa e mata milagroso conoci pa su efectonan di sanacion. Moringa Pure di Only Natural ta scoge e blachi nan ora nan ta jong, ta seca nan den un forma natural y ta mula nan di manera cu e por wordo digeri facil. E puiro aki ta wordo hinca den un capsula vegetariano y ta wordo poni den un boter color scur pa preserva su potencia. E nutriente nan hopi denso di Moringa Oleifera ta haci e suplemento un fuente natural di vitamina, mineral y antioxidante poderoso. E Moringa Pure di Only Natural Inc., no tin aditivo ni preservativo.

- Apoyo nutricional pa wowo y cerebro
- Promove e structura celular di e curpa
- Contenido halto di vitamina y mineral
- Apoyo nutricional pa un cuero saludabel
- Apoyo pa higra y riñon saludabel
- Por yuda alivia inflamacion
- Aumenta e concentracion y atencion
- Promove metabolismo
- Rico den antioxidante
- Promove digestion
- Aumenta energia y stamina
- Por yuda mehora circulacion

Moringa ta yen di nutriente, antioxidante y proteina saludabel y ta un fuente natural di Calki, Potasio, Vitamina A, B,C,E, antioxidante, flavonoids y nutriente. E ta stimula e nivel di hemoglobina den sanger y ta contene un cantidad significante di hero, cual ta fortalece e sistema inmunologico. Moringa por yuda mantene cuero sano, mantene nivel di sucu den sanger, presion, alivia hinchamento y calma sistema nervioso.



Moringa Pure ta obtenibel exclusivamente na Nature's Discount, bo cas di nutricion.

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER
Savaneta - Seroe Blanco
Palm Beach

A pone man riba ex chofer di "Bin Laden"

ORANJESTAD (AAN):-- Soldadnan di Libia den centro di ciudad lo a pone man riba e homber Bin Qumu di 59 aña cu tabata chofer di Osama Bin Laden y un di e lidernan di e Organisacion terorista Ansar al Sharia Tropanan di e homber poderoso Khalifa Haftar a conquista Derna pa casi un aña. E ciudad tabata den man di gruponan extremista di entre otro di Bin Qumu. Segun informe militar Bin Qumu cu ta naci den Derna a wordo gara ora cu municion a caba cu nan. Bin Qumu a muda den aña nan 80 na Afganistan y a bringa cu Taliban contra di Sovjet –Unie. Despues el a afilia cu al Qaeda. E tabata chofer di Bin Laden tempo e ta biba na Sudan.

Parlamentario Daphne Lejuez ta kere cu tin di mantene enfoke pa servicio di Fast Ferry bira realidad



ORANJESTAD (AAN): Recientemente parlamentario di fraccion MEP, Daphne Lejuez a forma parti di un reunion hopi interesante na Hulanda relaciona cu e proceso di introduci Fast Ferry pa e islanan ABC.

Durante su ultimo bishita na Hulanda recientemente, señora Lejuez a sinta cu e consultant cu a skirbi e plan di Fast Ferry pa Aruba, Boneiro y Corsou na 2016. Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray y señora Anamaria Pauletta di Corsou tambe a keda invita na e reunion aki. E intencion di e reunion interesante aki tabata pa nan por a haya un miho splicacion di e rekesitonan pa por activa e servicio aki na corto plaso.

Desaroyo economico pa San Nicolas

Segun parlamentario Lejuez, e intencion lo ta pa cuminsa servicio entre Aruba y Corsou, unda cu fuera di e forma practico di transporta persona, auto y container entre e islanan, e lo por tin un impacto economico tremendo pa ambos isla. "Den caso di Aruba, muy en particular pa locual ta regarda e area di San Nicolas, mirando cu e tereno awo ta disponibel pa crea e pier necesario pa e servicio aki na San Nicolas, e lo por sirbi como un catalisador pa actividad economico den e area aki", segun e parlamentario.

Locual mester traha riba dje awor ta convenionan entre islanan, pero tambe na cada isla respectivamente, pa asina facilita y agilisa e proceso di boarding y disembarking y aki mester simplifica procesonan pa persona y autonan por traslada mas facil entre e dos islanan aki. "Pensa aki por ehempel na inmigracion, douane y SIAD. Nos a comprонde cu e ministernan concerni na ambos di e islanan Aruba y Corsou ya ta den contacto over di e proyecto aki", parlamentario Lejuez ta bisa.

Conhuntamente cu señora Pauletta di Corsou y señora Christiaans-Yarzagaray hunto cu señora Daphne Lejuez di Aruba, a keda palabra di percura pa mantene e enfoke riba e servicio di Fast Ferry aki, pa asina e por bira realidad, y hunto cu esaki por trece e impulso economico necesario pa e islanan y duna contenido na nos relacion y colaboracion den Reino.

Bandera di Aruba na Rusia



ORANJESTAD (AAN): Arubiano y Peruanonan residencia na Aruba di Restaurante El Chalan, ta presente na mundial Rusia 2018.

Nan a bay apoyando e pais Sudamericano cu despues di 36 aña ta presente den un mundial

Aruba su bandera a hala atencion na Red Square entre e otro fans y e propio Ruso nan hopi informacion a wordu duna di Aruba na tur cu a puntra asina duna promocion di dushi Aruba.



PALMERA QUALITY PRODUCTS N.V.

Cas di

• RUM PALMERA • PALMERA LIQUEURS

• PALMERA SPIRITS • PALMERA MIXERS • PALMERA SABROSA

• CERBES & CIDERS

OFERTA DI CAMBIO DI BOTER

Pa cada UN (1) *caha di 24 boter di 350ml plat di:*
- Rum Palmera White
- Vodka Nostrovia
- Costeño Aguardiente
- V. Cartier Brandy

bo ta ricibi *un boter di 350ml di Rum Palmera GRATIS.*

Ta cambia boter dialuna y diamars *entre 8'or di mainta pa 11.30 di mainta y 1'or di merdia pa 4'or di atardi* na *PQP su oficina* na L.G. Smith Boulevard 140.

Ta cambia boter solamente si:
- Boter ta limpi y henter.
- Cantidad di boter mester ta exacto.

E oferta aki ta valido entrante *18 di juni 2018 pa 28 augustus 2018.*

PQP - MAS CU SOLAMENTE ROM

L.G. SMITH BOULEVARD 140 - ORANJESTAD - ARUBA
T: (297) 582-2122 / (297) 582-4277
W: WWW. PQPARUBA.COM





Fundacion Respeta Mi is een stichting die werkt aan de preventie van kindermishandeling en verwaarlozing op Aruba. De stichting richt zich op het continu aanbieden van nieuwe kennis, inzichten en training aan alle professionals in het sociale veld, maar ook de gemeenschap over het thema kindermishandeling. Verder tracht de stichting te bevorderen dat de kwaliteit van de activiteiten op het gebied van preventie van kindermishandeling en verwaarlozing continu verbetert.

Momenteel zijn wij op zoek naar kandidaten voor de functie van:

Preventiemedewerker (40 uur)

Functie-inhoud
De preventiemedewerker:
- Bereidt voor en geeft lezingen, workshops en studiedagen;
- Helpt bij het plannen en uitvoeren van bewustwordingscampagnes;
- Participeert in commissies, werkgroepen en platformen;
- Helpt bij het plannen en uitvoeren van deskundigheidsbevordering voor professionals in het sociale, educatieve, juridische en medische veld;
- Ontvangt en helpt bezoekers aan de gewenste informatie en/of verwijst door naar sociale instanties en/of andere organisaties;
- Begeleidt stagiaires.

Functie-eisen
Om deze functie succesvol uit te kunnen oefenen is vereist:
- Een HBO-opleiding in de sociale of educatieve richting;
- Affiniteit met het terrein van preventie van kindermishandeling;
- Zelfstandig en proactief kunnen werken;
- Uitstekende mondelinge en schriftelijke beheersing van Papiamento, Nederlands en Engels. Mondelinge en schriftelijke beheersing van Spaans is een pre;
- Goede contactuele eigenschappen;
- Integer, accuraat en verantwoordelijk, creatief en flexibel;
- Goed om kunnen gaan met veranderingen en hoge werkdruk;
- Bereidheid om buiten kantooruren te werken;
- Uitstekende computervaardigheden en kennis van sociale media;
- Eigen vervoer.

Sollicitatie
Uw sollicitatiebrief, voorzien van curriculum vitae, kunt u uiterlijk tot vrijdag 29 juni 2018 sturen naar:

Bestuur Fundacion Respeta Mi
E-mail: bestuurfrm@gmail.com

Voor meer informatie kunt u ook via bovenstaand e-mail adres uw vragen sturen.



www.kia.com

RUSSIA 2018



GET INTO THE GAME



The Power to Surprise

Facebook
www.facebook.com/KiaMotorsAruba

TOPCAR Topcar | +297-528-9500 | Caya Ernesto Petronia 21

*Model shown is for illustration purposes only.

Accidente na rotonde di Banco Caribe cu dos herido leve







ORANJESTAD (AAN): Diasabra atardi Polis a wordo manda den direccion di Rotonde di Banco di Caribe den Wilhelminastraat cu Vondellaan. Na yegada di Polis a topa cu dos auto cu basta daño material. Ambos chauffeur tabata herida.

E homber den e sedan tabata tin dolornan na neck. E dama den e SUV tabata tin dolor di brasa. E dama tabata bayendo noord riba Vondellaan y e homber chauffeur tabata bay direccion Dakota. El a yega na e rotonde y riba e rotonde direpente e SUV a aparece su dilanti.

E chauffeur di e SUV a splica Polis cu e no a mira e sedan ta bin. Takelwagen a wordo pidi pa hala ambos auto for di caminda. Ambulance a presenta y paramediconan a atende cu ambos chauffeur. Finalmente uno so mester a wordo hiba hospital pa chekeo medico mas avansa.

LAST CHANCE TO SAVE ON 2.5% TAX

YARD SALE 30 JUNE 2018/ ATCO BARCADERA/ 8:00 AM - 12:00 PM

— PAVERS — BLOCKS — READY-MIX/CONCRETE — AGGREGATES









YARD SALE DISCOUNTS ON ALL 5 CM AND 6 CM PAVERS

SPECIAL DISCOUNT ON ALL BLOCKS, READY-MIX -CONCRETE AND AGGREGATES



ATCO Concrete Products N.V. Barcadera 134 - Aruba
Sales office(s) T: +297 582-4684
E: sales@atcoconcrete.aw

 www.atcoconcreteproducts.com  atcoconcreteproductsnv



*SAVE 2.5% TAX: PRIOR TO TAX INCREASE 1 JULY 2018
*YARD SALE ORDERS MUST BE DELIVERED WITHIN 2 WEEKS

IMF tambe kier yuda pa Aruba haya reforma fiscal

ORANJESTAD(AAN): E cambio di ley cu aumento di 6% di diferente impuesto ta drenta na vigor na cuminsamento di 1 Juli. Esey ta nifica cu dia 15 di Augustus ta delaster dia cu por haci aangifte y paga riba luna di Juli. E cambio ta tuma luga entrante 1 di Juli, pero e luna di Juli y pago corespondiente di BBO, BAZV y Belasting Aditionele Voorzieningen mester ta paga, segun directora di Departamento di Impuesto, Luenne Pieters.

Cambionan haci:

Por a yega di tende gobierno di simplifica belasting. E kier a trece cambionan y tin un tempo ta bezig cun'e. Pieters a splica cu pa varios aña tabata tin papia pa simplifica e sistema di belasting. A purba diferente biaha. Tabata tin diferente pais cu a introduci sistemanan cu ta diferente. Por ehempel nos conoce un sistema di BBO cu ta acumulativo.

Na Hulanda conoce un sistema di BTW. Tin diferente raport di IMF cu tin cu bay den direccion di un BTW





pero semper mester por studia e haalbaarheid di un cambio di bo leynan vigente. Tambe mester por mira interno si e aparato gubernamental, den e caso aki, Departamento di Impuesto por acapara un cambio grandi di un sistema. Sistema di BTW conoce un aftrek voor voorbelasting. Manera si bay studia e ley, por mira cu e cliente no necesariamente ta paga loke e tin cu paga na impuesto. E por claim back na Belastingdienst loke el a paga den eerste schakel. Esey ta trece cun'e un extra control di banda di Departamento di Impuesto. Mester ta hopi mas miho acapara pa controla esaki bon, pasobra e ta fraude gevoelig. Na Hulanda tabata tin diferente caso di fraude cu e sistema aki di BTW.

Tambe a traha riba concepto di ley, caminda cu a elimina e BBO y bin cu un sistema di heffing bij de grens, e ABB. Esey tambe ta un otro tipo di sistematica caminda e ora ey Douane lo bay tuma over ora ta voer in un producto. Eynan bo ta bisa cu e impuesto ta worde paga y afgedragen. Pa servicio tin un otro tarifa. Servicio bo no ta importa un kopi, un schoter, un auto, ta fisicamente bo ta waknan y ta worde importa y eynan impuesto ta worde paga. Ora ta duna un servicio tin un otro sistematica pa cobra.

Tambe e intension pa bay traha den un grupo di trabao y cu IMF tambe a duna su disponibilidad di yuda pensa con ta e miho manera pa tin un reforma fiscal y nos leynan ta leynan anticua y tin biaha complica. Si bo wak'e di cerca, tin un tarifa di inkomstenbelasting mas halto di mundo, 50.4% ta un tarifa hopi halto. Naturalmente no ta yega den e tarifa ey den un solo biaha. Si bo tin un entrada di 300 mil Florin pa aña, bo ta den e toptarief di Inkomstenbelasting pero lo por simplifik'e. E ta 16 schijven en total. Si por reduci'e na 3 schijven, tin hende ta papia di un flattax pa inkomstenbelasting, pero e ora ta cambia full e sistematica, pasobra awo e ta basa basta riba dragvlak. E schoudernan mas hancho ta esun cu ta carga mas impuesto, mas entrada mas belasting, menos entrada menos belasting. Si bin cu un flattax, e ora ta stap completamente for di e sistematica cu nos conoce awo. Ta cosnan cu mester por pensa riba dje. Wak e impacto naturalmente riba presupuesto, pasobra ta algo cuta hunga un rol. Mester por keda cumpli cu e normanan stipula. Pero ta sigur desaroyonan hopi interesante pa fiscalistanan pa por sigui esakinan di cerca y duna aporte y mira con por haci'e hopi mas simpel. No solamente pa e departamentonan tambe pa ehecut'e. Den e caso aki Belastingdienst. Pero tambe pa controla y raporta un sistema di belasting hopi mas facil. E ta bira menos complica pa e cliente y menos complica pa e departamento cu tin cu ehecuta e leynan.

KOOYMAN CAFE

Menu of the Week

18 - 24 Juni, 2018

Dialuna 18 di Juni

Chicken Legs With Brown Sugar Pineapple Sauce	14.00
Beef Burgundy	14,00
Pork Cutsmall in Hoisin Sauce	14,00
Paella Valenciana	16,00
Banana Stoba cu Pan Bati	16,50
Beef Soup / Sopi di Carni	10,25

Diamars 19 di Juni

Asian Orange Chicken	14,00
Fish Cutlet	16,00
Ginger Beef in Honey Soy Sauce	14,00
Pork Ragout with Mushroom	14,00
Beef Lasagna with Garlic Bread	16,00
Okra Soup / Sopi di Jambo cu Funchi	10,25

Diaranson 20 di Juni

SPECIAL-Spinazie Stampot met Rookworst	10,25 / 14,00
Mochi Pisca cu opcion di Funchi	16,00
Mediterranean Beef with Rosmary Sauce	14,00
Grilled Chicken Thighs with Cajun Sauce	14,00
Pork Medallon with Honey Mustard Sauce	16,00
Erwten Soep / Dutch Pea Soup	10,25

Diahuebs 21 di Juni

Bami Goreng with Peanut Sauce	14,00
Grouper Italian Crumb Topping	16,00
Beef Teriyaki	14,00
Curried Mix Seafood	16,50
Porkchop in Creole Sauce	14,00
Lentil Soup	10,25

Diabierna 22 di Juni

Fried Chicken	14,00
Breaded Shrimp with Tartar Sauce	16,50
Stewed Beef Creole Style	14,00
Breaded Fish with Tartar Sauce	16,00
Keshi Yena (Beef & Chicken)	16,50
Seafood Cream Soup / Crema di Seafood	10,25

Diasabra 23 di Juni

Chicken BBQ	16,00
Pisca Gesmoor	16,00
Pampuna Stoba	16,50
Sopi Cabrito	10,25

Diadomingo 24 di Juni

Surf & Turf	16,50
Bacalao	16,00
Fish Soup / Sopi di Pisca	10,25

Fresh Salads, Healthy Wraps & Sandwiches • Delicious Desserts at only AWG. 4,50 a piece

Monday - Saturday 8:00 AM - 6:00 PM • Sunday 9:00 AM - 1:00 PM • Phone 739-8910 • All prices are in Aruban florins

Minister Otmar Oduber:

Smart Community ta e caminda pa e proximo añanan nos dilanti











ORANJESTAD(AAN)--Diabierna ultimo FCCA y Partners a haci inauguracion di Kibaima Smart Community. Minister encarga cu Infrastructura Sr. Otmar Oduber, den su discurso a trece dilanti cu inauguracion di e proyecto aki ta e path to follow den e proximo añanan nos dilanti. Un proyecto cu a keda entrega na Mei 2018, y cu a conoce un trayectorio largo di momentonan positivo cu pais Aruba mester por siña di dje cu ta comunica den forma transparente. Meta di e proyecto ta pa balansa den miho forma e aspecto di desaroyo y concentracion riba medio ambiente. Tanto conscientisacion como comunicacion mester existi entre diferente departamento y ta esencial pa exito den futuro. Minister Otmar Oduber, a menciona un primicia hunto cu e apertura, cu lo lansa un concurso lidera pa FCCA. Cu e concurso tanto arkitecto como contratistanan specialmente local, lo por contribui na futuro di vivienda responsabel y sostenibel. Un desaroyo cu e tema sostenibel no ta accesibel pa cientificonan y e mundo academico, sino pa mama y tatanan di famia cu mester di un cas pagabel pero cu tambe kier biba consciente. Participante di e concurso lo presenta tecnica moderno y pagabel cu por reduci e uzo di energia. FCCA a demostra liderazgo den ofrece cas pagabel of social cu un alternativa y cu bista riba construccion di mas cas social. E concurso tambe lo brinda oportunidad pa presenta tecnica pa cual ta maneho di desperdicio pa enfatisa importancia di maneho di desperdicio y sushi den forma responsabel. Segun e mandatario, esaki ta posibel y necesario. Aruba ta den un estado critico pa cual ta e efecto di sushi cu tur hende ta produci y mester carga responsabilidad pe. E team di experto y profesionalnan di Land Aruba cu a traha duro pa por yega na e punto aki ta TNO, Utilities nv.,WEB Aruba nv, Elmar nv., Setar nv. y sigur importante FCCA . FCCA a inicia un otro proyecto importante cu ta bay demostra cu experticio ta posibel semper y cuando tin e determinacion. Minister Otmar Oduber a felicita FCCA y partners cu e logro grandi y desea nan hopi exito pa nan sigui comparti cu comunidad loke ta Smart Community.

LA COMODIDAD
60 Aña
of dedication for customer satisfaction
TEL: 583-3033 FAX: 583-0030
TANKI LEENDERT 133
TA HUUR PA TUR OCASHON LOQUE BO TIN MESTER



We are hiring & looking for a

Senior Route Salesman

Requirements:

- Driver's License C
- At least 3 years of truck/van driving experience
- At least 2 years of experience in sales and/or distribution
- At least 1 year of experience in sales and/or distribution administrative tasks
- Good Communication skills
- Basic Computer skills

To apply for the position, please send your resume (CV) to Jennifer Roca at jennifert@loversglobal.com. For more information you can contact at the above mentioned E-mail address or call our office at 297-583-8253 or cell 297-730-8253.
Please take note that a driver and math test could be part of the hiring process.

IT'S ALL ABOUT LOVE
BE A LOVE WARRIOR

Booshi Wever di UPP:

Cuanto e "Kartelheffing" di Otmar lo bay costa cada un di nos?

ORANJESTAD(AAN)--- Den un comunicado di Sr. Booshi Wever di UPP, e ta menciona cu Aruba ta den "crisis", pero ta parce no pa sr. Otmar Oduber. E plannan macabro di e minister pa adapta e maneho di desperdicio lo bay nifica introduccion di un otro "heffing", den e caso aki un "kartelheffing", cu lo bin riba e gastonan cu e "crisisheffing" ya caba lo bay costa cada un ciudadano di Aruba. Maneho di desperdicio conoce diferente pasonan. E ta un cadena cu ta cuminsa cu preparacion debido di e pueblo di parti di gobierno. E siguiente pasonan ta encera recoge e desperdicio (Serlimar), sigui pa e forma con ta deshaci di e desperdicio (dump na Parkietenbos y Sero y pronto na Pos Chikito) y finalmente incorpora un control debido pa evita cu e consumidor no ta cumpli cu e reglanan stipula pa ley. Otmar Oduber deliberadamente a scoge pa fragmenta e proceso di maneho di desperdicio probablemente cu e meta pa logra su obhetivo di saca mayor probecho financiero di maneho di desperdicio na Aruba, pa faborece miembronan di e cartel. Y mirando cu ta sera contratonan miyonario cu amigonan, sponsornan (sin ningun forma di destaho) y alabes "fixed-bidding" pa p.e. tanto e leasemento di e 22 trucknan como manera ta mustra e "Waste To Energy" por medio di un incinerator, nos ta yega na e conclusion cu e minister ta formando un otro CARTEL y cu lo ta necesario bin cu un "kartelheffing" (banda di e "crisisheffing") riba lomba di pueblo, pa por paga e proyectonan di amiguitonan di e minister, pasobra nos tur sa cu gobierno mes no tin espacio financiero pa carga esaki.

Y e ultimo aki ta wordo enfatisa mas den un declaracion recientemente haci dor di un di e directoranan di Serlimar cu a bisa cla y raspa cu TUR gasto di Serlimar al final ta pueblo lo mester bai paga. Ela bisa cu hopi enfasis "de vervuiler, betaalt"!! Ta pa e motibo aki,UPP a tuma a iniciativa pa haci un calculacion cuanto cada parti di e fragmentacion aki lo bay costa nos pueblo. Den e calculacion aki a tuma como punto di salida cu tin 35 mil hogar na Aruba total. Na 2015 cada hogar na Aruba a cuminsa paga 25 florin(exclui bbo etc etc) na Serlimar pa recoge desperdicio. Maneho di desperdicio lo bay conoce un aumento di costo den tres etapa. Pa cuminsa na e di dos mitar di 2018 lo bay huur un edificio na Pos Chikito, pa loke no tabata tin ningun forma di destaho. Lo paga Ecogas pa procesa e sushi cu Serlimar a recolecta (aki tampoco tabata tin un destaho). Ta huur di 3 loader, gastonan operacional y finalmente e "liners" cu a lubida di pone na e landfill coba na Ser'i Teishi (pa esakinan tampoco tabatatin destaho at all). Alabes minister a indica cu lo aumenta e cantidad di personal di 40 pa 100 hende. UPP ta asumi cu esaki lo nifica un aumento di alrededor di 10 florin extra pa luna, pues 35 florin(exl.BBO,BAZV y BAVP/POR) cu cada hogar lo mester paga na2018 caba. E di dos aumento lo surgi na 2019 ora cu mester cuminsa paga pa e lease di e 22 trucknan y mas e otronan cu lo keda den uso. E maniobra aki di e minister lo nifica un otro aumento di 10 florin. Pues cada hogar lo mester paga alrededor di 35 + 10 florin = 45 florin (excl. BBO,BAZV,BAVP/POR) pa luna na 2019. Aki sinembargo e fiesta no a caba, pasobra na 2020 lo bin e inversion mas grandi ainda cu ta e "Waste to Energy (WTE)" pa medio di un incinerator. E "sprookje" WTE por medio di incinerator lo nifica un inversion entre 150 miyon y 200 miyon dollar. Saliendo for di e hecho cu lo no por tin PPP mas, Serlimar lo mester bay fia e placa pa cumpra esaki. Ban haci un calculacion conservativo cu lo bay cumpra uno di 175 miyon dollar, cu ta 320 miyon florin na un interes di 2% pa paga back den 30 aña. Esaki ta nifica cu lo mester bay paga pa aña 10.880.000,= florin na "afbetaling". Y teniendo na cuenta cu e gastonan operacional pa tipo di instalacionnan aki, esakinan lo no baha bou di 18 miyon florin pa aña. Otmar Oduber a bisa cu tin pura cu esaki y cu lo dura 2 aña pa pone e planta aki "uprunning", pues nos por calcula cu na 2020 cada hogar na Aruba lo bay conoce un aumento minimo di 65 florin. Lo mester paga 45 + 65 florin = 110 florin pa luna (excl. BBO,BAZV,BAVP/POR). Den e grafico nos ta duna un bista di e aumento barbaro cu e capricho di Otmar lo bay costa cada hogar na Aruba. Esaki ta nifica un aumento significativo di alrededor di 85 florin pa luna. Mientras cu MEP y RED mester hala faha mara, ta parce cu Otmar Oduber no tabata den e Ministerraad dia cu a tuma e desicion pa hala faha mara, e ta sigui faborece su sponsornan y amigonan cu ta forma parti di e Cartel. Pues un aumento monstruoso di 440%. E pueblo mester sufri pa e miembronan di e cartel sigui djo-djo hunto cu Otmar y POR.

Pa finalisa lo siguiente. Na prome lugar mester tene cuenta cu e calculacion haci ta uno basta conservativo y no tur gasto por a wordo inclui den e suma total. Pues no lo straña nos si na final di cuenta e suma lo por yega un montante mucho mas halto. P'esey por ta cu Otmar Oduber no kier presenta un plan integral, pasobra e ora si lo mester responsabilisa cada trajecto di e maneho di desperdicio na placa chikito? Mas importante ta cu gran parti di nos pueblo ta biba den pobresa of ta den un posicion vulnerabel pa pobresa. UPP a tuma nota di un estudio presenta door di CBS recientemente na unda alrededor di 15.9% di nos poblacion ta sufri bou di pobresa severo of modera y un otro 19.1% ta vulnerabel pa cay den pobresa. Con nan lo bay absorba e gastonan cu e "crisisheffing" y e "kartelheffing" lo bay nifica? P'esey UPP ta di opinion cu no ta husto cu sin mas gobierno y parlamento ta bay di acuerdo pa sigui aumenta e sacrificio financiero di e pueblo. No ta esaki a sosode e ultimo 8 añanan na unda a derocha placa pa faborece sponsornan, famia y amigo y al final ta pueblo mester bai paga? Ta pesey UPP no por acepta e "Kartelheffing" aki pa e pachanga sigui cu pueblo no ta invita pa participa pero si lo mester bai paga pe. Ta spera cu Parlamentarionan,gremionan sindical y comercial tuma nota di esaki y lanta riba y bisa den koor: T**a basta! no por! stop corupcion awor!**

LONG LIFE

Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.

Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154

RETAIL SPACE FOR RENT

Retails space available for rent at



Retail size: 31m

Available NOW

3 NEW RETAIL SPACES AVAILABLE
BRICKELL BAY MALL

For more information, please call
586-0900 EXT.946 or email
management@brickellbayaruba.com

Ilegal kier a core pa Polis den Rancho

ORANJESTAD (AAN): Diasabra marduga den careda di 3:30 Flex Team di polis a pasa controla den Ranchostraat. Na momento cu 1 persona a mira e patruya yega cerca a cuminsa core direccion di caya grandi. Mesora e oficialnan a core su tras y a gare.

Na prome instante a pensa cu ta paso e lo tin droga e lo a core pero a constata cu e sospechoso no tabata tin documento pa keda riba isla y kier a huy for di polis. A transporte pa Guarda Nos Costa pa continua cu e proceso di deportacion.



MEP ta mustra loke de Meza a lubida conta pueblo:

Gabinete Mike Eman a priva pueblo di haya un extra reduccion di prijs di coriente y di awa





	Prijs Crudo ($/brl) WTI	Coriente (in Afl.)	Awa (in Afl.)
Nov. 2009	76.19	299.51	156.40
Nov. 2017	56.23	265.65	137.05
Reduccion	-26%	-11%	-12%

ORANJESTAD (AAN): Segun MEP, ta increible con e parlamentario Mike de Meza kende durante e periodo cu e tabata Minister di Finanzas (2010-2014) a percura pa crea deficitnan acumula di 1.7 biyon Florin cu un crecemento di nos debe nacional te na 3.9 biyon Florin y kende a converti su mes den e tata spiritual di e KB di 2014, awe kier sigui manipula mente di pueblo bisando cu AVP a percura pa e prijs di awa no a subi desde 2012.

Hecho ta cu enberdad e prijs di awa a baha na 2012, pero esaki no tabata debi na e maneho hiba pa e ex-minister aki y su gobierno di AVP.

Reconocemento pa Gabinete Oduber:

Pa refresca sr. de Meza su memoria, na juni 2012 director di WEB N.V. a emiti un comunicado oficial caminda el a declara cu "entrante Juli 2012 WEB ta baha su tarifa di awa y esaki ta danki na finalisacion di e plantanan di coriente RECIP III, e plantanan di awa SWRO II y bahada di prijs di comustibel".

Alavez e director di WEB N.V. a bisa cu "e ta contento cu porfin nan esfuerzonan pa haci eficiencia y haci INVERSIONNAN GRANDI for di aña 2006 bay ariba, awor ta duna su fruta". Sin duda cu e declaracion aki tabata un reconocemento directo na Gabinete Oduber y MEP cu for di 2006 caba a percura pa WEB haci tur e inversionnan necesario, tanto den e plantanan di coriente RECIP como e plantanan di awa SWRO (Seawater Reverse Osmosis). Tambe no mester lubida cu tabata e gobierno di MEP a percura pa bin cu e parke di molina na Vader Piet cu tambe a yuda stabilisa e prijs di utilidadnan. Pero tur esaki, sr. De Meza kier pa pueblo lubida.

Reduccion prijs di crudo:

Sin embargo mester constata cu e reduccion di prijs di awa y coriente cu sr. de Meza ta gaba di dje no a resulta den un reduccion substancial cu awe e kier pretende.

Pa comproba esaki partido MEP a haci un comparacion di e situacion di prijsnan di crudo, coriente y awa laga atras ora cu MEP a bandona gobernacion na November 2009 y e situacion di e prijsnan ora cu AVP a bandona gobernacion na November 2017. Nos por mira cu den 8 aña e prijs di crudo a baha cu 26% mientras cu e prijs di coriente a baha cu solamente 11% y prijs di awa a baha cu 12%.

Pues e gobierno di AVP a priva pueblo di haya un extra reduccion di prijs di coriente cu 15% y un extra reduccion di prijs di awa cu 14%. Un diferencia hopi grandi cu e pueblo consumidor no a disfruta di dje durante tur e añanan aki. Te hasta a yega asina leu cu na februari 2016 e prijs di crudo a baha te na un minimo record di 30 Dollar pa bari y pueblo no a mira nada di esaki den reduccion substancial di e prijs di awa y coriente!

E hedging di Mike de Meza:

Y tur esaki ta hiba nos na e famoso hedging coruptivo di Mike de Meza. Awe de Meza kier laba su man manera Poncio Pilato bisando cu e no tabata di acuerdo cu WEB a bay over na hedge pa 90-95 porciento pa un periodo di dos aña. Ki hilaridad! Pero no tabata e mesun de Meza aki tempo cu e tabata minister a declara den Parlamento cu – debi cu e prijs di crudo lo aumenta drasticamente y yega te na 500 Dollar pa bari – e tabata kier pa WEB N.V. hedge te na 100% mes?

Ta kens de Meza a kere cu e pueblo aki a bira cu pueblo no ta corda mas e declaracion aki? Hecho ta cu tabata danki na e mesun hedging aki di de Meza na oktober 2014 prijs di coriente a aumenta den un solo tiro cu 15%, te cu esaki a conduci na protesta di pueblo dilanti di Bestuurskantoor y cu e gobierno di AVP a laga Riot Comando bati e manifestantenan formalmente.

Finalmente, Mike de Meza mester realiza cu el a fracasa como minister tanto pa loke ta e situacion financiero di pais Aruba cu el a laga den un desaster atras como e desaroyo di e prijsnan di utilidadnan por medio di su famoso hedging cu a ranca y horta mas di 300 miyon Florin for di cartera di nos consumidornan.

Parlamentario Richard Arends (AVP) ta felicita banco central:

Digitalisacion di sistema di pago ta un realidad

ORANJESTAD---— Recientemente Banco Central di Aruba a anuncia cu nan a sera un aliansa cu equensWorldline cu lo suminstra infrastructura pa hasi un sistema di pago instantaneo posible.

"Na januari 2019 nos por bisa cu Aruba ta drenta den sistema di pago digital," Parlamentario pa fraccion di AVP y ex-minister encarga cu Asuntonan Economico, Sr. Richard Arends, a declara. "Palabranan di elogio na e ekipo Banco Central ta na su lugar pa nan empeñonan pa hasi esaki un realidad."

E reto di mas grandi pa modernisa nos sistema di pago tabata digitalisacion di nos sistema di pago, di cual e-commerce ta forma un parti di dj'e. Aña pasa a cuminsa cu creacion di un road map pa modernisacion di nos sistema di pago cu lo mester a resulta den creacion



di un solo plataforma digital interbancario.

Cu e aliansa aki y remplaso di e sistema actual di clearing & settlement Aruba ta drenta den un era nobo den su desaroyo economico caminda pagonan lo tuma lugar den real time entre diferente banconan comercial.

"E-commerce cu ta basa riba un sistema di pago digital ta bira asina un realidad a partir di januari 2019," Sr. Arends a declara.

E creacion di un solo plataforma digital interbancario ta mehora eficiencia y ta garantisa e level playing field pa tur esnan cu ta participa den nos economia. Como legislador Parlamento tin un rol den esaki hunto cu Gobierno, pero tambe sector comercial y bancario tin un rol di igual importancia.

"Sin nan contribuicion esaki lo no ta posible," Sr. Arends a bisa. "Ta trata aki di un hecho historico unda cu lo wordo demostra cu digitalisacion ta acelerador di progreso economico."

Digitalisacion di Aruba su sistema di pago ta forma parti di e plan strategico 2016-2020 di Banco Central di Aruba y for di Parlamento nos lo keda monitoria e inicitivanan aki pa sigui avansa riba e tereno aki y contribui for di un aspecto legislativo, Sr. Arends a conclui bisando.

Chauffeur coriendo bou influencia a keda deteni







ORANJESTAD (AAN): Diasabra algo pasa di mey anochi e polisnan di Santa Cruz riba caya a topa cu un Kia Picanto color blanco coriendo malo riba caminda. Mesora polis a para e auto y ora a bay controle a constata cu e chauffeur ta mustra bebi.

Ora Polis a pidi e chauffeur pa supla, e resultado riba e machine a mustra cu e ta basta bebi na stuur. A bay over na detencion y pidi dogcatcher pa hibe warda. Na warda ta sigui cu e proceso di interogacion y na mes momento ta laga e persona supla riba e machine mas grandi. Den un caso asina tambe ta fiscal ta dicidi kiko lo pasa despues cu e sancion. Si resulta cu el a supla basta halto, mesora ta kita e rijbewijs for di e persona.

Atrobe autoridad ta actua contra molester di Bar A Bar



ORANJESTAD (AAN): Diasabra marduga pa mas o menos 1 or bisiñanan den Driemasterstraat a yama polis pasobra a tuma nota cu for di Bar A Bar tabata sali sonido duro di musica. Ademas e lugar aki cu ta full sera sin bentana tabata tin varios auto para pafo. Esaki ta indica cu tin fiesta pisa paden.

Durante control a base di ley a atende cu e orario of permiso di e negoshi. Parce cu e doño a haya un scual pasobra no ta prome biaha cu algo asina ta sosode. Despues di saca tur hende a obliga e doño pa sera e bar.

Trankilidad a reina atrobe y tur hende por a sosega trankil den vecindario. E area pafo mas cu un biaha tabata tin casonan unda hasta a tira hende of riba autonan para eyfo.

Programa vacacional pa mucha

ORANJESTAD (AAN): Biblioteca hubenil ta organisa su programa vacacional den vakantie grandi. Esaki ta pa mucha entre 6 cu 12 aña y ta tuma lugar na biblioteca na Playa.

Como tema e scohe “Nos pahranan” mirando cu National Geographic a proclama aña 2018 como “Year of the bird”.

E meta di e programa aki ta pa conscientisa muchanan tocante nos pahranan. Lo duna nan informacion di pahra pa medio di imahen video y pintamento. E actividadnan lo ta dia 12, 19 y 26 di juli di 3or pa 4or y mey di atardi na biblioteca. E clausura ta tuma lugar parti mainta. E programa aki ta posibel cu cooperacion di Aruba Birdlife Conservation, Parke Nacional Arikok y e artista visual Elvis Tromp. Inscripcion ta gratis. Por pasa inscribi na biblioteca y/of tuma contacto cu sra. Maya Werleman na tel. 582 1580.





Bendiendo lote completo di hero y PVC pluming fitting na prijs di baca flaco!
Yama: 588-2828 of pasa cerca nos
E & E TRADIND Patiastraat, Dakota Judra Bldg.



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 14de juni 2018, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het originele voor GEZIEN heeft getekend, is **de rechtspersoon naar het recht van Virginia, Verenigde Staten van Amerika, WILLIAMSVILLE BREWERY LTD.,** zonder bekende adres in Aruba of elders **IN KORT GEDING OPGEROEPEN** om op **vrijdag, *vierentwintig (24) augustus 2018 des voormiddags om 08:30 uur*** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het gerechtsgebouw aan de John G. Emanstraat nr. 51 te Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op het door **de naamloze vennootschap C.A. CERBESERIA ARUBANO N.V.,** kantoorhoudende in Aruba ingediend verzoek te worden gehoord.

M.M.C. Croes,
Gerechtsdeurwaarder.

FOR SALE

REDUCED PRICE

SAN BARBOLA 151

This spacious villa plus maidsroom is located on a corner lot. This property is built on 483m2/ 5168 sf. property land. Entrance porch, livingroom, tv room, kitchen with built-in appliances, 2 bedrooms, 2 bathrooms, walk-in closet, large porch, carport, apartment with bathroom.

REDUCED FROM AFL. 449.000
Afl. 399.000

Century 21
Aruba Real Estate
Independently Owned and Operated

Palm Beach 4-G
Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

Durante Innovation Summit:

A.T.A. a presenta "Tourism as a catalyst for Innovation"





ORANJESTAD (AAN) – E siman aki a tuma luga un Innovation Summit organisa pa Gobierno di Aruba / Ministerio di Asuntonan General cu ta carga e tema di 'innovacion' riba nivel gubernamental. Durante dicho conferencia CEO di A.T.A., Ronella Tjin Asjoe-Croes, tabata un di e oradornan invita y a cubri e tema di 'Tourism as a Catalyst for Innovation'.

E presentacion a cubri diferente topico, y a refleha entre otro riba e importancia di turismo, cu ta e entrada principal di Aruba su economia, pero tambe riba con dinamico e industria aki ta mirando cambionan rapido riba area di entre otro variacion den gusto y preferencia di e consumidor, tecnologia, area politico pero tambe cambionan economico. Destinacionnan cu ta agil, cu por ahusta rapido y cu por maneha innovacion debidamente ta sigur gana tereno den e mundo dinamico di turismo.

A subraya e importancia di esaki tambe considerando con competitivo e industria aki ta; e industria di turismo ta un di e industrianan mas grandi mundialmente, cu ta conta pa 10.4% di e GDP global cu ta percura pa mas cu 313 miyon cupo di empleo, y cu ta un di e industrianan cu ta creciendo rapido. No ta sorpresa cu ta mira mas nacion ta eleva e importancia di turismo como parti di nan ingreso economico. Na Aruba, e contribucion di biahe y turismo ta percura pa 86.5% di nos entrada (GDP) y ta forma 87% di e total di empleo na nos isla.

Durante e presentacion a comparti con por lo general innovacion ta nace pafo di e mundo di turismo, pero con por lo general den e industria aki ta test y implementa varios producto of servicio innovativo den tempo corto. Turismo ta wordo categorisa como un industria cu por catalisa innovacion. Esaki sin duda ta e caso pa Aruba, mirando e hecho cu pa Aruba turismo ta e industria mas grandi. Si stimula actividadnan innovativo pafon di e industria turistico mes, tambe den un caso asina mester sigura cu e ta link na e industria aki cu ta considera como parti cardinal di e exito di productonan / servicionan innovativo, mirando e cantidad di clientenan potencial cu esaki ta representa – serca di 1.8 miyon bishitante pa aña pa locual Aruba ta ricibi ora agrega turistanan crucero cu turistanan 'stay-over'. Turismo ta asina integral na e biba na Aruba cu ta clave tambe pa introduci aspectonan cu ta cuadra cu tendencianan mundial indicativo pa cu e direccion cu turismo ta move den dje.

A mustra consecuentemente un video cu e top 10 tendencianan actual cu ta varia di e abilidad di por ta bon conecta durante un vacacion (tecnologia) como tambe e deseo di por experencia mas di locual ta haci e destinacion autentico (por ehempel pa medio di su cuminda), pero tambe e importancia cu esnan cu ta biaha y cu nos planeta su humanidad ta pone riba proteccion di medio ambiente y recursonan natural.

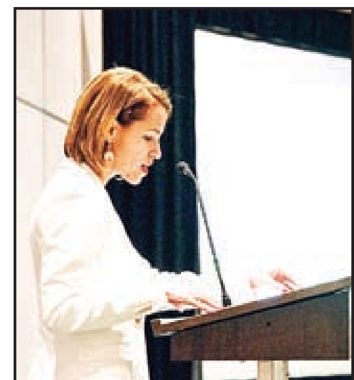
Den e contexto aki Sra. Tjin Asjoe-Croes a indica cu hopi di locual ta importante pa e bishante actual y di futuro ta aspectonan cu nos comunidad tambe a indica di ta importante pa nan, y esaki ta bunita pa wak! Mehoracionnan ta sirbi ambos e industria y tambe nos cu ta biba aki. Esey pa A.T.A. ta importante.

Pa A.T.A. innovacion ta clave y a presenta varios ehempel di proyecto cu A.T.A. a pone su dilanti pa ta e prome pa introduci esakinan den Caribe y asina ta un innovador den e region aki. Ehempelnan ta inclui: e carchi di imigracion online cu a lansa na december di 2015, tambe e MoU cu a cera cu Airbnb na 2016, unda Aruba tabata. e prome pa a haci esaki. Aki a para keto si na e hecho cu A.T.A. no tin full control riba proyectonan cu ta representa innovacion y cu ta esencial pa colabora cu otro entidadnan y cu innovacion mester carga un compromiso berdadero di tur envolvi, si kier ta exitoso!

Den e caso di e online immigration card y di e MoU cu Airbnb, e cooperacion cu e departamentonan gubernamental tabata. hopi bon, pero den e caso di e MoU cu Airbnb, no a logra e obhetivo final, esta pa ta e prome den Caribe cu tin un 'partnership agreement' cu Airbnb. Esaki lo a sigura entre otro cu pagonan di impuesto door di esnan cu ta huur acomodacion bao di capa di Airbnb- lo a wordo paga door di Airbnb. Aruba te cu dia di awe no tin esaki, y otro den Caribe si a cera esaki. Aunke cu tin reto pa cu aspectonan asina ki, compromiso berdadero lo a duna e prioridad necesario na e acuerdo aki y ta sigur cu lo a conduci probablemente na e meta final.

A duna diferente ehempel di innovacion bao di maneho di A.T.A. den e area di mercadeo internacional. Entre otro Aruba tawata un di e prome destinacionnan den Caribe pa adopta e 'Programmatic TV Advertising' na Merca, un manera/sistema cu ta permiti pa conoce/scoge e audiencia cu ta wak television na cierto momentonan di dia y sigura cu ta nan ta wak e promocion di Aruba y no otro cu no ta cay den e segmentonan riba cual Aruba ta dirigi su mes. Ademas, 60% di e esfuersonan di mercadeo di nos destinacion a wordo transferi pa canalnan digital/on line media ya desde 2011/2012 cu no ta usual tampoco pa cu otro den Caribe. Tambe a para keto na e www.aruba.com nobo y e hecho cu A.T.A. a instala / ta instalando diferente 'beacons' riba nos isla. Accionnan concreto di innovacion clave pa cu Aruba su turismo ya ta difini, y ta inclui den e plan 'Cu Mira pa Futuro', como tambe den A.T.A. su plan strategico pa 2018-2021. A mustra esaki durante di e presentacion.





A.T.A. di su banda lo sigui enfoca riba ta innovativo ambos pa loke ta riba area di mercadeo internacional como tambe riba area di desaroyo di nos producto turistico. Ta gradici e organisacion pa e oportunidad pa a amplia riba e topico importante aki di 'innovacion'.

Pa garage door "Raynor" & Motor pa sliding gate
di calidad superior y italiano.
Djes pasa cerca nos of yama: 588-2828
E & E TRADING Patiastraat, Dakota Judra Bldg.

THE CASINO
HILTON ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO



STARTS JUNE 4TH, 2018
Our dealers-instructors will teach you the basic rules and the object of the game
$0.50 cent, minimum bet, on Craps
$3, minimum bet, on Blackjack
Low Stakes BLACKJACK and CRAPS practice
Let us be your beginner's guide to casino gambling
Everyday 6.30pm to 8.30 pm, using real chips
MANAGEMENT RESERVES ALL RIGHTS

Asina a honra empleadonan di Marriott cu a sobresali den prome cuartal



















ORANJESTAD (AAN): Aruba Marriott recientemente a nombra su empleadonan cu a sobresali durante e prome kwartaal di aña 2018 durante un event di cocktail deleitoso cu bon ambiente entre compania di coleganan. Tur nominadonan invita a bini hunto cu nan manager of supervisor pa asina celebra exito un prome cuartal sumamente exitoso.

E empleadonan a worde nomina door di nan manager of supervisor pa nan excelente trabao y dedicacion durante e prome tres luna nan di aña. E premionan cu a worde otorga ta inclui "Associate of the Quarter", "Supervisor of the Quarter" y "Manager of the Quarter".

E empleadonan cu a worde reconoci como "Associate of the Quarter" ta John Polo (Recreation Resort), Michel Boot (Engineering Resort), Yenny Damsma (Captain's Galley), Luis Masias (Engineering Surf Club), Naomi Chayadi (Events & Banquets) y Jamil Maduro (Casino Marketing). E empleadonan cu a worde otorga e nombracion como "Supervisor of the 1st Quarter for 2018" ta Ivelisse Simon (Sales & Marketing) y Rodney Gomez (Recreation Ocean Club & Surf Club) y e empleadonan nombra como "Manager of the 1st Quarter for 2018" ta Patricia Miranda (Accounting), Stacey Banfield (Sales & Marketing) y Ryan Rampersaud (Food & Beverage Ocean Club).

Tur e ganadornan a ricibi un carta di felicitacion di e General Manager como tambe un bunita plakkaat y un premio cash. General Manager di Aruba Marriott, Tom Calame, hunto cu e team ehecutivo y staff di Aruba Marriott ta felicita tur e nominadonan y ganadornan cu e logro grandi aki.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN

PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

RESULTADO SORTEO 16 - 17 JUNI 2018

SAN DOM	DIARIO		CURAÇAO		SUPER 4		CAT.LOTTO		ZODIAC
2180 6891 6353	8012 7583 4529	7527 6841 0890	9634 5515 0821	7435 3941 6044	16 JUN	5188	3383 2453 2581	4283 6861 1258	0189 CANCER
					17 JUN	3363			5273 TAURO

LOTTO DI DIA 16 JUN : 01-03-11-12-19
LOTTO DI DIA 17 JUN : 04-05-06-07-19
BIG-4/JUN 16-17: 5058/0233

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—18 Juni 2018
Solo ta baha: 7:07 p.m.
—19 Juni 2018
Solo ta sali: 6:16 a.m.

Bo niste di un henge pa Sanchu bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 20 Juni 2018:
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
Freedom of the Seas:
(07:00 - 23:00)
—Diahuebs 21 Juni 2018:
Carnival Vista
(08:00 - 16:00)
—Diaranzon 27 Juni 2018:
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)

POWERBALL Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 16 Juni 2018
09 - 45 - 57 - 58 - 65 POWERBALL: 09

5 Number +Powerball $	136.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin 3 ganador.
4 Number + Powerball:	$10.000	..Tin 18 ganador.
4 Number Bon:	$100	..Tin 267 ganador.
3 Number + Powerball:	$100	..Tin 772 ganador.
3 Number Bon:	$7	..Tin 18.388 ganador.
2 Number + Powerball:	$7	..Tin 16.817 ganador.
1 Number + Powerball:	$4	..Tin 138.416 ganador.
Powerball solamente:	$4	..Tin 351.048 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 20 Juni 2018:
Siguiente Prome Premio: $151 miyon.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **32 dia**
Pa ultimo dia di Aña Escolar na Aruba.
— **190 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— **258 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.
— **1193 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Dialuna 18 Juni 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Boderie
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Vogel
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloë NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606
PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diasabra 16 2018

01 03 08 20 30

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 3 ganador Match 4
4to Premio: Tin 189 ganador di Afl. 12,00

Joker **17**

Proximo sorteo JUN 20 2018
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 360.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: E

Bisti bo Seatbelt semper!

Seatbelts ta evita esnan sinta dilanti den accidente pa no dal den windshield.

Segun STA

Prioridad di Ministro Romero mester ta pa busca solucion pa problemanan



ORANJESTAD (AAN): Sindicato STA tin respet pa Aruba su organonan gubernamental y nos ministernan. Pero tin cosnan cu ta bayendo fout y mester par'e awo.

"Un minister su prioridadnan ta di busca solucion pa problemanan cu tin." Esey ta loke Diego de Cuba, di sindicato STA a relata.

El a mustra con e propio minister a programa un reunion pa diahuebs 14 di juni 2018. Pero un dia prome e ta manda un Whatsapp, via di su coordinador, unda cu e ta bisa cu lamentablemente pa motibo di urgencia, e reunion no por bay door. E mas tristo ta cu e trahadonan a pidi dia liber pa nan bay reunion cu e minister.

Pero riba un Whatsapp, por mira Minister Chris Romero ta flankia, hunto cu minister Dangui Oduber, cual ta comprendibel cu ta di deporte, para dilanti di un poster di mundial di un compania local.

Pregunta ta: unda prioridad di minister Romero ta? Tin un Arubus ta sangrando, tin Postkantoor cu ta den un estado deplorabel y mundial ta prioridad? Ta sigui mescos cu e gobierno anterior, cu prioridad robes atrobe ta trek dilanti cun'e, pa publicidad, pa show. Y cosnan asina ta indigna STA. E cosnan aki, STA no ta aceptabel.

Si ta trata di un reunion cu caracter di urgencia, ta di compronde. Pero no cu ta cancela un reunion pa bay show cu Mundial 2018. Por compronde cu e ambiente ta festivo durante mundial, pero mester atende problemanan na nos pais. Nos problemanan no ta na Rusia, nos problemanan ta na Aruba. Nos companianan estatal cu ta cayendo den otro, ta na Aruba. Esaki ta e preocupacion di STA, y Sr. Diego de Cuba, no ta kita afo cu un ora pa otro por bin accion na Arubus.

STA ta fada caba di e wega di cashi pa muraya y di muraya back pa cashi. Y loke minister Romero a haci cu STA, ta inaceptabel. Y ta mand'e un carta bisando cu esaki no ta aceptabel. Cosnan asina no por pasa mas.

Na mes momento ta buscando un director nobo pa Arubus, pero tanten e problemanan no ta bay. E minister tin tur e lista di preocupacion pa cu Arubus. STA ta hinca hopi tempo den e miembronan y e companianan cu nan ta representa y ta lamenta ora cosnan asina mester sosode. STA tampoco no tin'e facil. Nan mester saca tempo unda cu no tin, pa atende cun'e. Pero e hecho cu ta cancela un reunion importante, pa bay haci show, ta keda inaceptabel. E minister atende reunion cu SI tabata uno importante. STA tabata hopi critico cu e gobierno anterior, riba e forma cu tabata haci uzo di compania priva pa hiba paketenan den departamentonan di gobierno, y no haci uzo di postkantoor, cu por a genera placa pa postkantoor, cual te ainda ta un punto di prioridad pa STA. A trece dilanti caba na minister y gerencia di postkantoor, cu si mester, lo bin cu accion na Postkantoor.

STA a tene un reunion di APFA tocante e areglo di pension, pa cu e trahadonan di Postkantoor. E 3% di su pensioen, y e 3% cu e doño di trabao, cual no ta yega cu niun donder. Cosnan aki mester waknan di mas cerca, esakinan ta prioridad pa nos pais. Cu e gobierno anterior a laga un desaster atras, ta un hecho. Pero si sigui asina, ta hib'e un tiki mas leu di loke e mester ta. Y esaki ta inaceptabel pa STA y lo zorg pa gara e toronan na su cacho, ya cu ta riparando cu cosnan ta canando schuins atrobe.

Den area di high rise hotelnan

Traficante incognito a sconde droga den santo

ORANJESTAD (AAN): For di warda e patruya Strandspolitie a bay den e hanchi entre Riu Palace y Radisson Hotel relaciona cu yamada cu a drenta cu lo tin droga scondi den santo.

Patruya na yegada a inicia cu nan investigacion. Y no a dura mucha cu polisnan a logra localiza 2 saco marihuana, 2 cigaria marihuana.

Manera custumber, doño di "Droga" no a sali pa bin busca e droga scondi. Wega di hunga "Cacu Scondi" trempan of laat ta sali na claridad kende lo ta coba dera droga bao santo.

Dia tata, mayornan, famia, haya sa kende a venena cerebro di su yiu, nieto (nan) por spera consecuencia serio.



FLORIDA LOTTO
Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 16 Juni 2018
04 - 08 - 22 - 24 - 26 - 27

6 Number Bon:	$ 7.000.000,00	Tin 1 ganador.
5 Number Bon:	$ 2.709,50	..Tin 42 ganador.
4 Number Bon:	$ 45,50	..Tin 1.657 ganador.
3 Number Bon:	$ 5,00	..Tin 27.686 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 20 Juni 2018:
Siguiente Prome Premio: $2 miyon.



NEW YORK LOTTO
Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 16 Juni 2018
11 - 20 - 21 - 30 - 44 - 55 Bonus: 15

6 Number Bon:	$ 3.200.000,00	No tin ganador.
5 Number+Bonus Bon:	$ 105.020,00	..Tin 0 ganador.
5 Number Bon:	$ 3.511,00	..Tin 4 ganador.
4 Number Bon:	$ 24,00	..Tin 657 ganador.
3 Number Bon:	$ 1,00	..Tin 14.082 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 20 Juni 2018:
Siguiente Prome Premio: $3.5 miyon



NY MEGA Millions
Resultado di sorteo

Sorteo Diabierna 15 Juni 2018
01 - 11 - 37 - 47 - 51 MEGABALL: 06

5 Number +Megaball:	$161.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin 2 ganador.
4 Number + Megaball:	$5.000	..Tin 16 ganador.
4 Number Bon:	$500	..Tin 314 ganador.
3 Number + Megaball:	$50	..Tin 927 ganador.
3 Number Bon:	$5	..Tin 21.632 ganador.
2 Number + Megaball:	$5	..Tin 20.221 ganador.
1 Number + Megaball:	$2	..Tin 158.784 ganador.
Megaball solamente:	$1	..Tin 370.747 ganador.

Siguiente sorteo: Diamars 19 Juni 2018:
Siguiente Prome Premio: $175 miyon

Pasatempo___

Horoscopo di dia





Aries
Pa suerte awo bo no ta bao stress. bo tin tempo pa reflexiona. ta miho pa awe bo tuma bo tempo prome cu bo haci un conclusion. Number di suerte 01-28

Tauro
Bo actual sensacion ta di senti bo atrapa y esaki no ta bin di cosnan material. Bo no ta atrapa fisicamente. Number di suerte 42-71

Geminis
Lo cual bo ta bay enfrenta awo ta e preparacion necesario pa lo cual ta bay bin. E forsa di e cambio, señala door di eclipse, ta increibel y profundo. Number di suerte 17-39

Cancer
Prome cu bo pone tur cos stret bo tin cu tira un bista di e principio di e problema, esaki lo cuminsa tin senti. Bo a cuminsa libera di algun obligacion. Number di suerte 02-08

Leo
Awe bo lo haya e contesta di un problema. Si bo tin fe den bo mes y confia den bo abilidadnan, den e fin di siman aki bo ta bay gusta lo cual bo por logra. Number di suerte 18-38

Virgo
Bo tin e chens di rechasa bo mundo pa e parce mas na e imagen di bo curazon. Cualkier porblema di comunicacion, por wordo elima e fin di siman aki. Number di suerte 55-20

Libra
Bo por termina den haci mas malo cu bon. No bandona bo soño, Probecha e poder di eclipse pa yega na bo metanan. Number di suerte 51-73

Scorpio
Bo por cuminsa cambia bo manera di pensa y lo cual bo no ta gusta, purba di wak esaki di un otro forma. Algo lo pone bo lanta for di soño. Number di suerte 14-17

Sagitario
Tene e seguridad cu e eclipse lo duna bo e posibilidad di sali di un problema. Bo ta bay bolbe a ilumina cu bo sonrisa. Number di suerte 16-38

Capricornio
Tin momento cu bo ta sinti bo so. Tin algo importante ta tumando lugar y bo tin cu warda pa wak kico ta bay pasa. E parti negativo pronto lo pasa. Number di suerte 18-30

Acuario
Lo cual nan a propone bo no tin tur e informacion. E trabao por ta mas duro di lo cual bo a kere. No deprimi, pero ta miho bo puntra prome. Number di suerte 16-15

Piscis
Ta natural cu bo kier sigui bay dilanti, pero ta miho pa bo tuma bo tempo. Aunke bo lo sinti bon despues di haci un areglo lihe, e miho resultado nan lo ta bo dedicacion y compromiso. Number di suerte 15-06

Resultado

1	5	8	9	2	4	6	7	3
2	9	7	6	5	3	1	4	8
6	4	3	7	8	1	2	5	9
5	3	9	4	7	6	8	1	2
4	8	2	3	1	5	7	9	6
7	6	1	8	9	2	5	3	4
3	1	5	2	6	9	4	8	7
9	7	6	1	4	8	3	2	5
8	2	4	5	3	7	9	6	1

Difficulty Level ★★★★ 6/16

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

El a perde ariba:

El a drumi pasa ora; e ta laat.

Busca palabra

Y	X	O	Z	B	M	L	D	S	N	K	A	H	O	T
L	C	O	E	W	X	H	U	T	C	I	H	T	O	U
B	I	R	C	M	S	R	Q	K	G	D	N	U	T	B
F	B	G	C	D	C	C	D	O	I	E	K	I	N	E
R	A	Z	O	N	A	B	L	E	M	E	N	T	E	R
E	A	N	A	L	H	O	S	I	L	T	S	A	M	C
Y	T	H	U	R	I	C	C	R	E	K	G	E	A	O
X	A	Z	C	D	I	E	Q	S	T	P	U	H	N	L
D	I	L	A	N	M	C	T	L	R	C	F	U	E	O
O	P	R	C	R	A	I	J	R	O	B	Q	R	N	S
L	X	O	U	Y	N	H	M	F	W	M	Y	R	E	I
G	U	T	C	O	G	T	B	I	U	X	M	Q	V	S
M	N	H	N	O	I	S	N	E	T	R	E	P	I	H
E	E	A	R	E	A	C	C	I	O	N	A	E	E	K
N	N	A	J	D	N	I	J	D	L	V	L	P	P	C

DIESCINCO
HANCHA
RADIOLOGIA
TUBERCOLOSIS
DJINDJA
HIPERTENSION
RAZONABLEMENTE
VENENAMENTO
ENTURMECIMENTO
INTESTINONAN
REACCIONA
WORTEL

_____Sudoku____

Conceptis Sudoku By Dave Green

3		4			8			1
	2		4	6		9	5	
	7				3			4
9		5					7	
	3			9			4	
	1					5		9
5			2				1	
	9	1		4	6		8	
8			7			4		5

Difficulty Level ★ 6/18

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Accidente cu herido na Piedra Plat







ORANJESTAD (AAN): Diasabra pa mas of menos 4:30 di atardi a sosode un accidente entre dos auto riba e caminda principal di Piedra Plat. Chauffeur di un auto color shinishi no a paga tino riba caminda y no a logra brake na tempo y a bay dal tras di un auto blanco su dilanti.

E chauffeur femenino a keda cu hopi dolor di garganta y lomba. A solicita ambulance pa paramediconan dun'e atencion medico. Polis di trafico a presenta pa tuma datonan. Ambulance a transporta e chauffeur femenino pa hospital.

Ling & Sons tambe dunabo chens di score



ORANJESTAD (AAN): Copa Mundial di Futbol a cuminza, y Ling & Sons ta cla pa lanza su campaña di world cup na unda tur cliente cu tin un VIP card ta participa pa score premionan.

Ling & Sons tin mas cu 2000 premio pa regala. Premionan ta varia di free meals, gift cards, worldcup package, free caps, wine, chocolates, smoothie, baskets y hopi otro premio mas. Pa participa ta facil. Simplemente usa bo vipcard y score premio! Ricibi double raffle tickets cu bo compras di 150 Florin of mas. Trece 10 raffle ticket back di Ling & Sons y colecta e goal di dia "premio di dia"

Intercambia bo Vip points pa GOAL (rewards). Spin the wheel y purba bo suerte cu bo compras di 250 Florin of mas. Shop 100 Florin of mas, drop bo ticket den e box di e partido cu bo ta kera ta gana y participa pa gana un worldcup package na balor di 100 Florin. Trece 4x recibo di bo compras di 100 Florin of mas haci entre 14 di juni y 15 di Juli y ricibi un giftcard di 25 Florin. Bo no tin bo Vip card ainda? Bishita nan customer service desk I registra pa un gratis! Mas bo Shop, mas premio bo ta score na bo supermercado #1 Ling & Sons.

Dos herido leve den accidente basta fuerte na San Barbola





ORANJESTAD (AAN): Un chauffeur coriendo duro y den forma iresponsabel a causa accidente y keda herida. Ademas un señora sinta den un SUV tambe a keda herida pa e coremento iresponsabel di e otro chauffeur. E SUV Hyundai A-36724 tabata bahando for di Meiveld yegando rotonde na Cumana.

Pasando riba e T-Weg cu ta sali for di San Barbola e chauffeur cu e Suzuki Swift Blanco A-20223 a dal den su banda di pasahero y masha duro.

E señora sinta patras na banda a haya e impacto den su banda y a keda herida cu dolornan na curpa. E chauffeur di e Swift tambe a keda herida cu golpi na pecho y su auto a keda tur destrui dilanti. Polis a yega mesora. Nan a pidi pa ambulance.

Paramediconan a atende cu ambos victima. No ta conoci di con e chauffeur cu e Swift A-20223 tabata core asina iresponsabel y yega un caminda di duna preferencia sin para.



SC Skina di CLYDE



Muchanan di 8 aña te cu 17 aña

Oportunidad pa asisti na un Ensayo General di Aruba Symphony Orchestra

Skirbi pa: Clyde Harms

Nuevo Mundo Foundation (NMF), hunto cu Scol di Musica "Rufo Wever" (SdM) y Gobierno di Aruba (GOB) a firma un "Letter of Intent" na 2017 pa crea un orkesta sinfonica hubenil.



Entre e firmantenan tin un entendimento cu NMF, cu participacion di SdM, lo haci e tramitenan pa ehecuta e "Intent" y cu GOB lo yuda segun mester, te asina cu e por. E entendimento tambe ta encera cu NMF lo sigui e filosofia y tacticanan di "El Sistema" di Venezuela cu a wordo introduci na varios otro pais cu hopi exito. Por ehempel, na Amsterdam tin nada menos cu 36 nucleo cu aya ta carga e nomber "Leerorkest".

E filosofia di "El Sistema" ta originalmente di e Checoslovaco/Venezolano Emil Friedman:"Musica ta habri un caminda special y rapido pa muchanan desaroya nan sensibilidad y motibacion pa otro manifestacionnan artistico".

NMF ta convenci cu musica ta un parti di loke ta haci hende feliz y pasobra e ta asina esencial, no por ta cu un mucha no por siña musica pasobra su famia no por paga pa lesnan. "El Sistema" ta un programa social cu gobierno di Venezuela ta financia pa tur mucha cu kier toca un instrumento musical por bin tuma les. Ningun mucha lo tin cu paga pa nan participa. NMF ta sigui e mes politica aki na Aruba. Pa NMF no ta necesario pa e mucha tin talento of e mucha a cuminsa tuma les caba y elr mucha a yega cierto nivel como tocado. Pa NMF, e condicion primordial ta cu abo ta interesa, e kier participa.



Kazuhiro Takagi a yega di sirbi di "koncertmeester"pa orkestanan mundialmente famoso manera Tokyo Symphony, Chicago Civic Orchestra, Wuerttembergische Philharmonie Reutlingen y Yamagata Symphony.

NMF tin un plan pa un Proyecto Piloto di un aña cuminsando januari 2019 cu ta bay tuma 100 mucha, muhe y homber, entre 8 y 17 aña. E plan ta encera dunamento di les di instrumentonan di cuerda: fio, viola, cello y contrabaho. Pa haya contacto cu e muchanan cu lo ta interesa pa participa den e proyecto, NMF ta invita tur mucha pa asisti na un ensayo general di e Aruba Symphony Orchestra di dia 27 of 29 di juli na Cas di Cultura. Esun di dia 27 ta cu e hoben (16 aña) pianista Claudia Roa di Chile cu a gana e competencia di studiantenan aña pasa. Musica lo ta di Mozart. E ensayo di dia 29 ta cu e famoso violinista Hapones Kazuhiro Takagi y musica lo ta di Mendelssohn.

Na hopi luga, e orkestanan ta cobra pa hende por presencia e ensayo general. Aki e muchanan ta haya entrada completamente gratis. Pa abo haya bo entrada y goza di e privilegio aki, abo mester haci lo siguiente: Prome cu dia 30 di juni, bo mester busca un formulario na oficina di Cas di Cultura (for di 9'or di mainta te cu 5'or di atardi) of na Scol di Musica "Rufo Wever" (den e mes edificio piso ariba for di 1'or y mei te cu 6'or di atardi) cu bo mester yena cu algun dato personal manera nomber, adres, aña di nacemento, number di telefon, email, etc. y mester indica cu un "checkmark" (?)ta cua di e dos ensayonan bo kier asisti. Bo mester entrega e formulario yena na e mes luga no mas tarda dia 5 di juli y lo bo haya un carchi di entrada pa e ensayo cu abo a scoge.

Solamente muchanan di 8 pa 17 aña lo tin e privilegio di asisti na e ensayonan. E cantidad di carchi di entrada ta limita. Busca un formulario no mas tarda dia 30 di juni y entreg'e mas lihe posibel, en todo caso, no mas tarda dia 5 di juli. Corda bon, "Wie het eerst komt die het eerst maalt".

Pa mas informacion contacta Johnny Croes na +297 592-3762 of na email johnnycroes62@gmail.com of tambe na mi email menciona aki abao.

Mi ta spera bo comentario na: clydeharms@yahoo.com



Claudia Roa tabata alumno di Edith Peña na 2016 y 2017. Na edad di 15 aña Claudia a gana e prome premio di e competencia entre studiantenan na 2017. E taba ta soloista den varios concierto na Chile.

Ex-docente y actual parlamentario Sue-Ann Ras (MEP):

Orguyoso di logro di examen di su ex-scol Filomena College Mavo

















ORANJESTAD (AAN): Un aña escolar pa hopi alumno di examen ta tras di lomba y speranza tin ainda pa algun, cu sigur tabatin un fin di siman hopi intensivo di estudio y dedicacion, pa logra pasa nan her examen e siman aki.

Parlamentario pa partido MEP Sue-Ann Ras, tabata docente na Filomena College, prome cu el a bira Parlamentario. P'esey e resultado di examen na un school specifico, Filomena College, tabata special p'e. "Despues di e tremendo resultado di diaranson atardi, unda cu 85% di e alumnonan di Filomena College MAVO, pues 42 alumno di 52, a pasa nan examen ya den e prome tanda, pocopoco e resultadonan di e otro schoolnan tambe a cuminsa bira conoci y finalmente pa di 2 aña consecutivo, Filomena College MAVO ta logra posiciona su mes na di 2 lugar entre e schoolnan di MAVO na Aruba," Ras a cuminsa na bisa.

POTENCIAL:

"Hopi biaha, como docente, bo ta sinti, cu nos no ta logrando saca tur potencial di nos alumnonan y esey ta trece cierto sentimento di frustracion, den mi caso sigur. Mi ta sinti y ta convenci cu nos curiculo ta carece di brinda espacio na formacion total di un ser humano, mas ainda den e temponan dificil y desafiante cu nos ta den dje. Un mucha y hoben tin mester di e habilidadnan social tambe, pa logra sobrepasa cierto obstaculo den bida y no solamente e habilidadnan academico," Ras a sigui bisa.

Ras ta orguyoso di e tremendo resultado aki di Filomena College MAVO, ya cu manera a indica caba, te cu november aña pasa, ainda e tabata forma parti di e team dinamico y dedica aki y tabatin e funcion di coordinador di klas 4 y mentrix, ya pa 3 aña. "Mi coleganan, specialmente jufr. Leslie y mr. Aroeman ta docente dedica y cu ta traha cu curason pa nos alumnonan, sin laga afo, henter e team di docente, directiva y staf. Mane mi a bisa aña pasa, esaki ta un logro di un team, un team cu ta inclui tambe, e alumnonan, e mayornan y den e caso aki Rotaract. Mi ta di opinion, cu enseñansa mester ta algo colaborativo y cu caracter di tin partner cu responsabilidad social," Ras a sigui bisa.

MIHO GRADUADO:

Un palabra di pabien ta bay na e miho graduado, Martha Law y na e di dos miho graduado, Daniela Perez, cu ambos ta conoci pa tin un carera escolar ehemplar, hopi dedica, consistente y determina pa logra nan metanan pa futuro. Y tambe un palabra di pabien na tur e otro 40 graduadonan, cu tambe a demostra cu si tin perseverancia, disciplina y motivacion, bo ta capaz pa logra pasa bo examen den e prome tanda caba.

Y sin laga afo, un palabra di gradicimento y pabien na henter e team di Filomena College MAVO y Rotaract, pa nan trabao y dedicacion cu nos hobennan. "Na e otro alumnonan, cu ainda tin her pa haci e siman cu ta bin, no rindi y duna 200% di bo, pa asina logra haya bo diploma ainda", Ras a finalisa bisando.

Parlamentario Marlon Sneek

Gobierno MEP/POR/RED ta dispuesto pa inverti den un dump y no den un scol



ORANJESTAD(AAN)---Marlon Sneek, parlamentario di aVP ta menciona c4n un comunicado cu "Loke sigur a yena nos cu tristeza ta e accionnan cu e gobierno a ta tuma, e escogencianan ta wordo tuma pa sera un scol y habri un dump. Nos por corda MEP di pasado con nan a cera scol di polis, con nan a cera IPA y danki cu AVP a a bin bek na 1986, cu awe nos tin e IPA na San Nicolas pa formacion di nos maestronan y un Scol pa Polis Edgard W Vos.

Awe ta toca turno na Rietveld Adacemie, caminda gobierno ta prefera di huur y traha un dump na Pos Chikito, en bes di paga e huur pa Rietveld Academie, caminda nos hobennan cu tin un otro pensamento, cu kier studia algo diferente, y cu a crea e oportunidad pa nan por prepara nan mes pa nan por 'stroom door' facilmente na Hulanda na un academia of 'hogeschool' pa studia arte loke nan ta desea di studia, awe ta scucha cu e edificio caminda nan ta, y por cierto huur di e edificio aki ta mas abou cu esun di e dump na Pos Chikito, awor ta haya carta di gobierno cu lo no paga e huur aki mas.

Aki nos ta mira un gobierno cu tin preoridad nan robes e prioridad di e y gobierno no ta e ser humano e preoridad ta PPP cu ta nifica Proyecto Pa Patrosinador, esunnan cu ta patrocina partido, esunnan cu ta hinca placa den partido, ta esunnan cu ta haya y esey ta cosnan di condena.

Ta laga saca un scol for di un edificio y di otro banda ta bay huur un edificio pa dump ya cu esey ta importante y ta increibel con e minister aki no solamente ta manipula su partnernan den gobierno, pero tambe manipula pueblo.

Si coleganan di gobierno a lesa nan presupuesto bon, e minister aki a haya 10 miyon mas pa Serlimar, e tin placa pa tira'fo, e tin placa manera greis, e no ta bay pa si tin placa of no tin placa, pero ta bay pa e hecho cu a wordo bisa cu tin un crisis financiero pero ta coy 700 mil florin pa gasta den un dump y despues bisa cu nan ta bay haya esaki mas barata cu ta storianan pa cosnan cu no ta necesario.

Ya caba mi a yega di bisa cu nos tin edificio y suficiente tereno na dump caminda si kier haci e actividad aki, nos tin suficiente espacio pa hacie eynan.

Pero minister kier duna un impresion cu esaki no ta un dump, e ta simpel for di e momento cu bo saca algo for di bo cas, pa benta esaki afo, ta sushi e ta y esaki ta bay crea molester pa e pueblo di Pos Chikito.

Minister a trata di suavisa cos cu e tin placa riba prespuesto y cu e no ta bay costa mas, pero claro e ta bay costa mas pasobra presupuesto di Serlimar ta bay subi y e minister a papia di un crisis financiero pero awor ta bira 700 mil florin den laria manera nada a pasa.

Awe tin un scol manera Rietveld Academie cu a haya e sopresa cu nan tin cu Sali y bay otro caminda pasobra e minister aki a dicidi cu e no ta bay huur e edificio aki mas pero sin tin placa pa pone un dump na Pos Chikito," Parlamentario Marlon Sneek a mustra.

Endy Croes di MEP:

Mike De Meza mester tin berguensa di e desaster cu el a causa y ainda kier sigui manipula

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes ta splica cu e politiconan di AVP ta sin gevoel y sin cuero di cara. No obstante cu tur hende ta na altura di e desaster cu AVP a causa unda hasta Staatssecretaris Hulandes Sr. Raymond Knops a reconfirma esaki recientemente den un declaracion televisa cu ultimo 8 añanan e debe nacional di pais Aruba a crece di 40% te rond 90% y a yama esaki cu tur su rason "zeer drastisch".

Asina el a tipifica e maneho di Mike Eman y Mike de Meza y AVP.

Den su comunicado e ta menciona cu Diahuebs ultimo por a scucha Mike De Meza, e autor intelectual di e desaster financiero, den un conferencia di prensa ta splica textualmente: "Pasobra ora nos a drenta gobierno Aruba tabata den un situacion fragil, un situacion casi den bancarota".

Asina Mike Eman y Mike De Meza a gaña y manipula pueblo di Aruba desde 2009 cu nan a drenta gobernacion papiando di un drama cu nunca tabata existi. Adhunto cifranan di Banco Central cu ta confirma cu nos debe nacional na 2008 tabata 41.7%, pues manera Raymond Knops tambe a bisa y cu den 8 aña bo por mira con AVP a redobla e debe.

Cifranan di Banco Central ta yega te 2016 unda por mira cu esaki a alcansa 84% y na 2017 esaki a alcansa 90%. Pues na 2008 (MEP) di cada Florin cu drenta caha di gobierno 41.7 cen tabata comprometi na debe y gobierno ta keda cu 58.3 cen pa rond su pais, esta paga salario, inverti den educacion, infrastructura etc etc. Na 2017 despues cu Mike de Meza y Mike Eman a "habraca" e pais aki na un manera nunca bisto nan a logra hinca Aruba den e situacion deplorabel unda di cada



Florin cu drenta caha di gobierno 90 cen ta comprometi na debe y gobierno ta resta apenas 10 cen di cada Florin pa maneha pais Aruba. Esaki ta e tristo berdad sunu. Ainda Mike de Meza tin e curashi di-ahuebs ultimo pa purba sigui manipula y engaña e pueblo aki unda rapportnan ta papia cla y contrario na locual Mike kier purba splica.

Un otro fragmento textualmente di Mike De Meza den su conferencia di prensa ta lo siguiente: " Ora nos a drenta gobernacion nos a scoge pa engrandece economia y no pa tuma medida". Con sincero Mike de Meza ta cu pueblo? AVP a tuma casi 30 medida contra pueblo. AVP a introduci 2% di BAZV, esaki no ta medida? AVP a hisa edad di pensioen manera raton den anochi di 60 pa 65 aña, esaki no ta medida? AVP a aumenta tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting na 2012, esaki no ta medida?

AVP a aumenta grondbelasting 1 januari 2012 cu 15% di propiedad, esaki no ta medida? AVP a aumenta prima di AOV cu 2%, esaki no ta medida? AVP a aumenta aanmaning cu tabata 1 Florin pa 10 Florin, esaki no ta medida? AVP a introduci koersmargin vergoeding, esaki no ta medida? Asina mi tin un lista largo pa Mike de Meza y AVP pa nos kita su mascarada di gañamento y confront'e cu e realidad. Alaves riba su declaracion cu a scoge pa engrandece economia, awe nos ta publica rapport di Banco Central y kier pa pueblo mes mira cu propio wowo.

Lesa "Real GDP growth", pues crecemento economico na 2012 (-1.4%), na 2015 (-0.5%), na 2016 (-0.2%) y na 2017 tambe tabata negativo. Pues no tabata tin crecemento economico y economia ta stagna cu crecemento negativo. Pues nada pero nada cu Mike de Meza a papia ta berdad y adhunto e pruebanan. Parlamentario Croes ta termina bisando cu e ta spera cu un dia politiconan di AVP por bira sincero y stop di hunga cu dolor di pueblo cu avalancha di mentira pa trece desbalance den nos comunidad. Neches lo ta pa bo tuma bo retiro for di politica, e comunicado ta menciona na final.

	MEP	MEP	AVP	AVP	AVP	AVP	AVP	AVP	AVP
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Tot.Revenue	1365.1	1110.2	1185.9	980.8	1020.7	1142.9	1117.9	1211.5	1220.7
Tot.Expenditure	1290.5	1230.5	1339	1284.3	1440	1438.2	1490.4	1366.4	1372.6
Financial Deficit	**51.4**	-163.1	-188.6	-325.2	-443.3	-332.8	-405.8	-184.6	-177.3
Outst. Debt	2051.4	2230.1	2400.7	2802.1	3067.8	3419.6	3882.1	3931	4025.3
Debt /GDP(%)	41.7	49.9	56.1	61.4	67.6	74	81.9	81.6	84.3

Fraccion di AVP

Crisis? Awor e ta bin!



ORANJESTAD(AAN)-- Segun un comunicado di fraccin di AVP por lesa: " for di dia cu a forma e gobierno di MEPORED nos ta tende cu Aruba ta den crisis. Aunke desde eleccion na september 2017, economia no a cay manera na 2008. Desempleo no a subi manera 2008. Inversionnan cu tabata planea a sigui te awor aki. Forsa di compra no a cay prome cu september. Turismo, e pilar principal di nos economia en particular a sigui crece. E unico cos cu a cambia desde eleccion ta cu Aruba a haya un gobierno nobo. Sinembargo gobierno di MEPORED a usa e palabra crisis for di dia cu nan a drenta gobierno pa crea un ambiente den nos pais pa hustifica e medidanan mas pisa den historia di nos pais. Ni den e crisis dia cu a sera e refeneria pa prome biaha na 1985, ni den e crisis ora economia a cay cu 13% y desempleo a subi cu 12% na 2008, no a tuma medida asina pisa. Pesey hopi experto ta cuestiona e medidanan. Pero loke niun hende ta cuestiona ta e consecuencianan di e medidanan riba tur tereno di nos pais! Si no tabata tin indicacionnan real di crisis cu ta hustIfica e MEDIDANAN pisa cu gobierno di MEPORED a tuma, e medidanan aki mes ta bay causa un crisis!

E comunicado ta sigui menciona cu e medidanan ta bay saca mas cu 125 miyon florin for di economia pa aña. E ta saca e placa for di saco di famianan cu ta bay sinti e perdida di forsa di compra. E placa ta bay sali di comercio y industria cu ta bay tin menos placa pa inverti, menos pa paga trahadornan, menos pa mantene servicio, menos pa expande y crea trabou nobo. Esaki ta bay tin como consecuencia cu ta bay tin menos espacio pa mehora e contractnan di trabou. Ya a tende sindicatonan bisa esey. Companianan ta bay por inverti menos. Kier men cu menos hende lo haya trabou y hasta por bay perde trabou door di falta di inversion y mantencion. Desempleo lo subi door di esey. Door di cu forsa di compra di tanto famianan como di companianan ta cay cu mas cu 10%, comercio y companianan lo bende menos y haya menos entrada. E spiral negativo di caida di entrada, caida di inversion, aumento di desempleo, perdida di forsa di compra den tur sector lo wordo sinti tur caminda. Esaki no ta un prognostico negativo pa spanta hende. Esaki ta loke ta sosode cu cualkier economia y mercado laboral ora un gobierno tuma medidanan pisa asina. Nan ta stroba y limita un economia enbez di stimula e economia. Hasta si logra mehora finansa publico a largo plazo, e consecuencianan pa e pais ta desastrozo. Esey ta loke a sosode rond di mundo. Djies wak nos pais ruman Corsow! Segun e fraccion di AVP den su comunicado, tur esnan cu ta kere cu e maneho aki a wordo caus'a door di e debe nacional y cu no por haci nada otro pasobra Hulanda y CAFT ta exigi e MEDIDANAN aki, mester puntra nan mes si ta posibel y na unda a logra baha e deficit riba presupuesto, stimula economia, baha desempleo, inverti den modernisacion di e pais, den forsa di compra di hende y den infrastructura, sin tuma medidanan cu ta causa crisis. E contesta ta si! Ta posibel! Y no tin cu bisca leu. Pa ocho aña largo Aruba a conoce un maneho asina bou di gobierno di AVP. Deficit a baha, economia a crece, desempleo a baha, forsa di compra a subi, inversionnan a crece....y no a crea crisis. Awor e medidanan si ta bay causa un crisis. E remedi cu e gobierno di MEPORED ta prescribi pa e crisis cu nan mes a inventa, ta bay causa un crisis serio! Ta crisis nan a grita. Wel awor e ta bin! Lamentabelmente pa pueblo di Aruba, pa companianan grandi y chikito, pa trahadornan y pa esnan cu kier drenta mercado laboral, e medidanan ta bay causa un situacion y problemanan cu awor nos no tin. Una bez cu nan crea e crisis, ta bay ta hopi mas dificil pa sali for di dje. Crisis? Awor e ta bin! Nan ta termina cune.

Actuacion raro na Mangel Halto

Polis no tabata kier pa prensa saca potret di homber ilegal







ORANJESTAD(AAN): Tabata den fin di siman, cu e Team di Aresto di Aruba durante nan ora di trabao a bay controla e area banda di Mangel Halto.

Na yegada, e oficialnan a bin topa cu un Tercel A-67781. E auto aki tabata tin un persona aden.

Mirando tur e problemanan cu ilegalnan na costa, e oficialnan a bay atende cu e persona. Ta conoci cu hendenan local mes ta yuda e ilegalnan cu ta yega Aruba. A base di esey ta vigila tur movimento straño na costa.

Durante e control aki a resulta cu e persona den e Tercel no por a mustra papel pa asina confirma su legalidad na Aruba. A base di esey a detene.

Pa colmo, e Tercel no tabata tin su documentonan na ordo tampoco. Awe nos por mas bien mustra e imagennan di e auto pasobra e Polisnan di Arestatie Team a actua menos nechi cu prensa. Polisnan no tabata kier pa saca potret di e ilegal, ni pa pueblo mira.

Claro, Prensa ta respeta e trabao di Polis pero mester tene cuenta si cu cada ken tin nan trabao pa eherce, y pueblo ta exigi pa autoridad ta transparente.

Dogcatcher a presenta y asina nan a bay cu e sospechoso warda. A keda di hiba e auto tambe warda

Falta algun dia mas pa e Nostalgia Party di Kiwanis Club of Palm Beach





ORANJESTAD (AAN): E dianan ta yegando mas cerca pa e fundraising party di Kiwanis Club of Palm Beach, e Segundo anual Nostalgia Party.
Otro siman caba lo bay tuma lugar un fiesta cu lo bay hibabo bek den tempo. Recordar es vivir.

Pa e fiesta di e aña aki, nos lo bay tin cuater banda y nan ta cla pa pone un super ambiente. Esakinan lo bay ta Super Mania, The Tramps, Back on Track Band y e sorpresa di aña pasa, The Kiwanis Band. The Kiwanis Band ta un banda cu ta toca durante eventonan di Kiwanis y ta consisti di miembronan di clubnan di Kiwanis riba e isla di Aruba.

Hunto cu e relato aki algun potret di e fiesta di aña pasa. E fundraising aki lo bay tuma lugar 23 di Juni 2018 na e ballroom di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino y lo ta cuminzando for di 8'or di anochi te cu 1'or di marduga. Aña pasa Kiwanis Club of Palm Beach a organiza e promer Nostalgia Party cu a resulta di ta un exito cu un meta pa yuda un proyecto mundial.

E aña aki, e focus lo bay ta un proyecto local cu enfoke riba abuso di muchanan, esaki despues di a combersa cu varios organizacionnan y fundacionnan local.

E prijs pa entrada lo ta 75 florin pa persona y e fiesta lo inclui un cash bar & snacks. Tambe lo bay tin varios doorprizes cu lo bay wordo reparti durante e anochi aki.

Ticketnan lo ta available cerca tur miembronan di Kiwanis Club of Palm Beach of por pasa libremente na Deals on Wheels (Thrifty Wayaka), na Optica Oduber & Kan, Precious Anardey y Masy-Fral. Pues si bo ta cla pa bay bek den tempo y rebiba tur e dushi temponan di a añanan 50s, 60s y 70s, esaki ta e fiesta pabo

Polis a tene control di trafico den Palm Beach















ORANJESTAD (AAN): Diabierna den ora nan di mainta polisnan di Noord a tene un control di trafico. A pone diferente automobilista baha caminda pa controla documentonan. Durante e control Polis a bay para un Tercel cu number A-54900.

E chauffeur a nenga di para y purba burla di husticia. Polis a logra para e chauffeur poco mas leu, a resulta cu ningun documentacion ta den ordo. A confisca e auto y chauffeur a keda na pia. Durante e control a parti cantidad di boet.

58 studiante di examen di Colegio Pariba a slaag e aña aki





















ORANJESTAD (AAN): Studiantenan di examen di Colegio p'ariba tambe a ricibi nan resultado. Di e 138 candidatonan solamente 58 a gradua, nificando esaki un 42%. Awo tur cos ta depende di e herexamen pa mira si e porcentahe aki lo bay subi. Palabra di pabien y exito ta bay na e graduadonan.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Deporte Local

North League Minor lo representa Aeuba del Serie del Caribe na Republica Dominicana



















ORANJESTAD(AAN)---E seleccion di North League a hanja e derecho pa representa Aruba den categoria 9-10 Minor na Republica Dominicana den e weganan di Serie del Caribe.

Recientemente North League a bataya fuerte contra di South y a bin gana cu e score di 4 pa 3 y bai cu e victoria y merecidamente bai representa Aruba.

South League tabata tin tres careda nan a conecta nuebe hit a comete un error.

E equipo di di North League tabata tin cuatro careda a conecta diez hit y tambe a comete un error.

Pitcher gaador a resulta Quiran Croes y a perde Kaden Hernandez.

Diario ta felicita North League cu e titulo campeon.

Deporte Local

Aruba Softball Bond ta felicita Jason Orman, Kelvin Silvania y Filbert Thiel cu a conquista Medaya individual den campeonato di CONSURSA







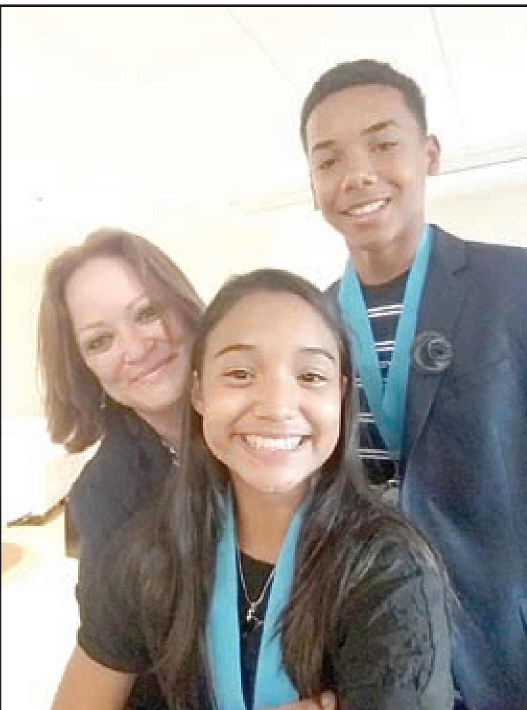


ORANJESTAD(AAn)---Aruba Softball Bond a prepara un selecion desde Februari pa un campeonato di CONSURSA cual a tuma lugar na Monteria Colombia e promer dos simannan di Juni. CONSURSA pa promer biaha den historia tabata tin un campeonato di un nivel super halto cu 11 pais participando cu un total di 220 atleta bon prepara garantisando cada pais 10 wega minimo den e promer ronda. E Alcalde di Monteria Sr. Marcos Daniel Pineda a duna nan maximo cooperacion den gran forma pa por a realisa e campeonato aki usando un total di 3 stadion. No obstante cu Aruba no a logra clasifica den e 4 mihornan pa bay playoff Aruba a logra gana 3 wega contra Peru, Brasil y Argentina mientras Aruba a perde weganan preta cu entreotro Panama (2-1), Ecuador (1-0), Venezuela cu a titula campeon (5-3), Colombia cu a termina na di 4 puesto (4-2) pa nombra algun. Venezuela ta derota Argentina den e gran final pa titula campeon mientras Republica Dominicana kende a clasifica na promer lugar cu 10 victoria y 0 derota ta wordo derota dos biaha den page system playoff contra Argentina y Venezuela y a caba na di 3 lugar. No obstante esaki CONSURSA na final di e evento a saca hungadornan cu a destaca individual durante henter e torneo. Paisnan tabata hopi impresiona cu e progreso di Aruba y henter torneo por a scucha palabranan di elogio di dirigentenan grandi manera di Argentina, Cuba, Venezuela, Republica Dominicana pa e softball cu Aruba a brinda primordialmente den su defensa y pitcheo cu a impreciona. Aruba ta logra 3 Medaya individual. Di ful e torneo a saca e “Best Infielder” cual premio a bay pa Jason Orman cu a fildea 10 partido impecable den short combirtiendo algun hungada sencacional na momentonan crucial como out. Contra Colombia ta backhand un bala cu etiketa di hit y ta rifla home pa saca un out importante. Contra Argentina ta saca un out na segunda y bira tira home pa coy e coredor cu a ranca bay home y asina por nombra algun hungada. “Best First base men” di henter e torneo a bay pa Kelvin Silvania kende alaves a conecta e cuadrangular di mas leew di e torneo contra Cuba di alrededor 375 pia.Filbert Thiel tambe a conquista un medaya como e “Best outfielder” di e torneo cu algun hungada sencasional sin comete ningun error. Giandrick Lacle a sali na di 2 lugar tras di un hungador di Venezuela cu 10 RBI unda e Venezolano a bay cu e medaya cu 11 RBI. Aruba ta progresando y a gana e respet internacional. ASB ta gradici Subsidie Commissie, Coaching Staff, Delegadonan Chipen Chirino y Andresito Krozendijk, sponsersnan y tur cu a duna nan granito di arena pa por a realisa e biahe aki y mas cu klaro nos atletanan kendenan a hunga cu amor grandi pa nan patria batayando te final cada wega. Pabien na Jason Orman, Kelvin Silvania y Filbert Thiel cu na medaya individual cual sigur ta un logro grandi pa Aruba unda individualmente Aruba a gana mas medaya cu tur otro pais. PABIEN!

Deporte Local

‘Football for Friendship’

Yegada di nos Young Ambassadors













ORANJESTAD(AAN)---
Diasabra, durante e ceremonia di Bonbini na aeropuerto Reina Beatrix den e VIP-room cu presencia di Su Excelencia, Ministro di Educacion, Ciencia y Desaroyo Sostenibel, sr. dr. Rudy Lampe, sra. Paula Engelen y demas miembronan di Arubaanse Voetbal Bond, Sr. Stanley Dabian di Departamento di Cultura Aruba y famia di e hobennan, a ricibi nos Delegacion di Aruba, nos Young Ambassadors, Sheqayli Ascencion y Jahmani Eisden cu a destaca cu nan participacion na e Football for Friendship Children’s Social Program na Moscow-Russia.
Nos Young Ambassador Jahmani Eisden a sa di demostra su talento como hoben futbolista, kende tabata Captain di su team dirigiendo esaki. El’a sa di anota dos gol y tambe Jahmani a haya oportunidad pa luci cu nos bandera durante e Apertura di Ceremonia di FIFA World Cup 2018.
Nos Young Ambassador Sheqayli Ascencion a briya enorme cu su talento como Young Journalist y a sa di presenta varios produccion di video, a haci entrevistanan, y a ser scogi hunto cu 3 pais mas den 211 pais, pa presenta un proyecto di Eco Iniative, y akinan Sheqayli a resalta enormemente cu su mensahe pa cuido di nos medio ambiente, nos criaturanan den lama, a conta un poco di e tortuganan y pa evita saconan di plastic riba beachnan y nos medio ambiente. E produccion di video aki ta uno sumamente bunita. Aruba a briya riba e pantaya grandi na e ‘International Children’s Forum’ di F4F na Moscow-Russia. Sheqayli Ascencion a logra gana e premio grandi di ‘2018 F4F Young Journalist’.

Durante nan participacion na e Football for Friendship Children’s Social Program, Sheqayli y Jahmani tabata bou guia di ‘Head of Delegation’, Sra. Monique Ras y Coach, Sr. Edgar ’Gachi Erasmus. Nan a duna nos hobennan tur sosten di nan banda pa guia y cuida Sheqayli y Jahmani. Sra. Monique y Sr. Edgar a fungi durante e biahe na Moscow-Russia, como mayornan di nos hobennan. Hunto nan a comparti un experiencia bunita y inolvidabel. AVB a otorga na nos Young Ambassadors, Sheqayli y Jahmani un medaya. Tambe a otorga na Sheqayli Ascencion un bunita plakkaat como gradicimento pa su prestacion y su logro grandi. Un danki na tur esnan cu a contribui den e realisacion di haci esaki un hecho. E caminda pa felicidad ta un caminda halto ora e ta inclui trabou cu ta caba cu produccion cu bo ta mira. Pabien na nan mayornan y henter Aruba.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Na Rusia:

из-за углá = di tras di skina



Cu tur evento deportivo grandi mundial Juby Naar ta presenta un pagina of mas, di sucedidonan y informenan cu no tin di haber cu e weganan mes den stadionnan. Pa Mundial Rusia e lo trata na bini cu informacionnan for di tur skina pafo di tereno di wega, asina leu cu logra bira e skina nan.

Leonel Messi a causa furor den cayanan di Moscu



El a haya hasta un grupo di polis como escolta pa cuide durante su recorido. E irani Reza Parastesh , nunca a kere cu e lo wordo ricibi manera un rey unda cu e bira na moscu durante mundial
E clone di Leonel Messi a bira centro di atencion den cayanan moscovita y argentinonan ta aclam'e y hasta firma autografo cu ne, mientra Parastesh ta firma autografo hasta pa polisnan.
Un, e original, e 10, e rosarino, e berdadero Lionelmessi, a cayi den desgracia despues cu keeper di Islandia a para su tiro penal. Sinembargo su clone reconoci Reza Parastesh, ya por considera su mes – aunke pafo di limitenan di tereno di wega – como un di e figuranan di mundial.
Prto riba rednan social a Sali tambe informe cu e irani a wordo deteni te cu e mester a aclarea cu e no a wordo deteni tampoco cu a exigi did je cu e mester bisti un mascara pa no wordo reconoci y evita di wordo considera familiar di e futbolista. "Fans for di henter mundo ta pidimi autografo y riba caya nan ta blquea mi caminda di cana, pesey polis ta escoltami amablemente. Nan a bay cu mi na un lugar tranquil di muraya di kremlin, nos a conversa y nan a saca algun selfie cu mi, y mesora noticia falso a Sali di mi detencion."
Loke sip or spera ta cu si den e siguiente Argentina haya un penal pa tira, lo ta miho pa laga Parastesh tira esaki

Yiunan di superfan famoso ta sigui cu su legado na Rusia

Clovis Acosta Fernandes tabata mas cu un fanatico pesey e lo no wordo lubida tampoco. E tabata un institucion. Pa 25 aña el a sigui seleccion nacional di Brazil en persona pa mira nan hunga mas di 150 wega

Na 2015 Clovis a muri despues di un lucha cu cancer pero su impacto riba e deporte tabataasina profundo cu cu e cuenta oficial di Instagram di Copa mundial a dicidi di celebra su bida.
E copa mundial 2018 ta representa e prome desde 1990 cu Clovis lo no ta presente personalmente pa mira wega pero su espirito y placer lo sigui na Rusia, cortesia di su yiunan.
Frank y Gustavo a hiba Rusia e replica iconico di Copa mundial cu semper a acompaña nan tata pa cada wega y cu esaki lo preserva su spirito y placer.
Pa e wega di Brazil contra Suiza diadomingo e yiunan a laga fanaticonan pose cu e trofeo di nan tata y a comparti su pasion pa e wega.
Brazil diadomingo tabata sin nan di 12 hungador pero su espirito lo nunca wordo lubida. Clovis lo ta na un caminda mirando tur wega di Brazil, su yiunan a laga sa.
Clovis a nace dia 4 di october 1954 y a muri dia 16 di September 2015. Na 1990 el a cuminza su recorido cu e replica di e trofeo y bishita tur wega di seleccion di Brazil.



Birada straño di fanaticonan na Iran

Hasta pa por mira seleccion di nan pais, autoriadnan irani a pone medida riba fanaticonan di futbol. Diabierna cu Iran mester a hunga contra Marocco den nan debut autoridadnan a permiti famianan pa mira e weganan hunto den stadion y parkenan publico di capital di e republica islamico. Iran ta wordo considera como e unico pais na mundo cu ta prohibi fanaticonan di bini hunto den lugarnan publico pa copa mundial probablemente cu nan ta contra pa hende muher y hende homber mira e weganan hunto.
Masha content y exitaion tabata tin ora cu oficialnan di stadion Azadi di Teheran a anuncia cu familianan lo ta permiti pa mira e wega hunto pa prome biaha. Pero a website deportivo Khabar Varzeshi a bisa cu e plan aki a wordo kita poco despues na ultimo momento sin ningun splicacion. No tabata tin claridad si cafenan lo ta permiti pa mustra e weganan riba pantaya.
E expectative awor ta kico lo bay haci rlaciona cu e di dos wega di Iran.



Mexicano cu ta cana rond Rusia cu popchi di supla

E ayama Diego Castañeda y ta keiro rond na Rusia durante mundial cu Britanowsky, cu "novia" cu a costa mas o menos 200 rublo" o sea 3 dollar.
Rond di Moscu pero tambe den tur ciudad unda weganan ta tuma lugar duante e mundial, ademas di loke ta pasa riba tereno di wega, hendenan ta wordo confronta cu cosnan cu pintoresco curioso, manera di e fanatico mexicano Diego.
"Nos ta di Guadalajara, e ta di Rusia pero mi a bisti'e den colornan di di Mexico. Mi a bis'e cu mi lo no hibe pa mira weganan di e no bisti manera mexicanonan. El a costami 200 rublo. Tur hende kier saca foto cune. Mi ata presta nan pasobra mi sa cu Britanowsky ta fiel. El a haya carchi prome cu mi sino mi lo a rabia", e fanatico di e Grupo Reforma a laga sa. "E pareha ta wordo desea hopi suerte e dianan nos dilanti".



DEPORTE INTERNATIONAL

Julio Teheran ta tira 6 inning sin hit, pa yuda Braves gana Padres 4-1



ATLANTA: Diadomingo atardi Julio Teheran tabata fuerte riba monticulo pa Atlanta Braves, den nan wega contra San Diego Padres.

El a bay 6 inning y no a permiti un hit.

Solamente 3 coredor a yega base contra dje via base por bola.

Teheran a poncha 11 bateador y apesar di no permiti hit el a wordo saca for di wega, pasobra tabata su prome wega bek di lesion.

E pitchernan di relevo di Braves den 3 inning a permiti 6 hit, pero Padres a anota 1 careda so.

Na final e wega a caba 4-1 na fabor di Braves, cu ta sigui na prome lugar di division oost di Liga Nacional cu 42 wega gana y 29 perdi.

Johan Camargo tabata clave na plato, ora cu el a bati un doblete pa impulsa 2 careda.

E otro dos caredanan di Atlanta a wordo impulsa pa Tyler Flowers, kende a bati un homerun di 2 careda den di 8 inning.

Real Valladolid ta bolbe den La Liga despues di 4 aña



SPAÑA: Real Valladolid ta bay ta bek den La Liga di Spaña despues di 4 aña.

E equipo di entrenador Sergio a caba na di 5 lugar den di 2 division di Spaña, pero nan a logra gana e playoffs pa subi bek na e nivel mas halto. Despues cu Real Valladolid a gana Sporting Gijon siman pasa, Diasabra nan a logra gana Numancia.

E prome wega di e final contra Numancia nan a gana 3-0 y ora cu e wega Diasabra a keda empata 1-1, esaki tabata suficiente pa garantiza nan promocion.

Jaime Mata a empata e wega pa Valladolid den di 93 minuut, despues cu Numancia a tuma e ventaha door di un gol di Manu delMoral den di 87 minuut.

Campeon di e di dos division di Spaña Rayo Vallecano y SC Huesca anteriormente a sigura nan promocion caba.

E tres equiponan di division dos ta bay tuma e lugarnan di Deportivo la Coruña, Las Palmas y Málaga.

Rays ta gana Yankees 3-1



NEW YORK: Diadomingo pitcher Wilmer Font a tira apenas 4 inning y 2 tercio, pero el a yuda Tampa Bay Rays gana New York Yankees 3-1.

Font a permiti solamente 1 careda limpi, 1 base por bola y 4 hit, mientras cu el a poncha 5 bateador.

Matt Duffy y Adeiny Hechavarria tabata e mihor bateadornan pa Rays.

Ambos a bati 3 hit den 4 turno, mientras cu Duffy a impulsa tambe 2 careda.

C.C Sabathia tabata riba monticulo pa Yankees.

El a bay 7 inning y 2 tercio, den cual el a permiti 10 hit, 1 base por bola y 3 careda, mientras cu el a poncha 10 bateador.

Aaron Hicks y Didi Gregorious ambos tabata tin 2 hit pa New York.

E unico careda di Yankees a wordo impulsa pa Hicks.

Federer ta gana final di Stuttgart na un manera convincente



STUTTGART: Roger Federer a gana e torneo di ATP na Stuttgart Alemania Diadomingo.

E Suizo, kende desde cu el a gana e semi final di e torneo a bira number 1 di mundo atrobe, a gana Milos Raonic den dos set, cu e score di 6-4, 7-6.

Cu e wega 1-1 Federer a kibra e servicio di Raonic, kende prome cu Diadomingo no a wak su servicio kibra.

E Canades a sigui hunga bon y ningun servicio di ni Federer ni Raonic a wordo kibra mas den henter e resto di partido.

E ultimo set a bay te un tie breaker, den cual Federer tabata demasiado fuerte.

Tabata prome biaha cu e Suizo a gana e torneo aki di Stuttgart.



Noticianan for di Hulanda

Hopi hende na Hulanda a wak un bala di candela den cielo



HULANDA: Di Groningen te cu Limburg, Gelderland y Noord-Brabant, Diasabra anochi varios hende a wak un bala enorme di candela den cielo.
Tambe durante un presentacion di Foo Fighters na Pinkpop, e rayo di luz a aparece den cielo.
En total 90 hende te ainda a reporta locual nan a wak.
Esaki segun un inventarizacion di e Organizacion Internacional di Meteorito.
Na Alemania y Francia tambe tin hendenan cu a wak esaki.

Curpa di Joris cu tabata perdi, a wordo encontra den canal di awa na Amsterdam



AMSTERDAM: Diadomingo den un canal di awa di Groenburgwal na Amsterdam, divers di cuerpo policial a encontra e curpa sin bida di Joris Lenselink di 26 aña, cu tabata perdi.
Esaki Parool a meld.
Desde Diabierna anochi Joris tabata perdi y polis awor ta sospecha cu e lo a cay den e awa cu bicicleta.
Lenselink Diabierna anochi no a yega cas, despues cu el a Sali bay bebe algo na un café den Jodenbreestraat.
Ultimo biaha cu su coleganan a wak e, e tabata core bay for di e lugar riba su bicicleta.
Famia y amigonan a cuminza un accion grandi di buskeda y Diadomingo nan a topa cu su bicicleta cerca e canal di awa na Amsterdam.
Divers di polis a busca eynan cu aparatura sonar y na dado momento e curpa sin bida a wordo encontra.

Varios animal a cruza spoor di trein



MUIDERBERG: Manehador di spoor di trein na Hulanda ProRail e fin di siman cu a pasa tabata hopi ocupa cu diferente bestia cu a subi riba spoornan di trein.
Entre Weesp y Almere Poort presencia di un reno Diadomingo a pone cu e treinnan mester a core hopi lento, pa evita un accidente.
Esey tabata apenas 1 di e tantisimo bestianan cu den ultimo 24 oranan a subi of cruza e rails di trein.
Tabata tin tambe un cacho, un cabay, un toro, algun baca y hopi carne cu a cana riba spoor Diadomingo.

Hulandesnan ta haya cu no mester bende supermercadonan, boticanan y pompnan di gasolin



HULANDA: Cigarianan no mester wordo bendi mas den supermercadonan, pompnan di gasolin of boticanan.
Lo ta mihor pa bende esaki den tiendanan specializa.
Esaki 70% di e Hulandesnan ta pensa, segun un estudio hasi pa Maurice de Hond.
E hecho cu cigarianan ta contene dosisnan mucho mas halto di substancianan peligroso cu locual tin skirbi riba e pakinan, mester tin consecuencianan pa e maneho di Gobierno riba esaki, segun e encuesta hasi.
Cadenanan di tienda Kruidvat yTrekpleister na Januari a anuncia cu nan ta bay stop por completo cu venta di cigaria.
Den tur e 1373 filial di e tiendanan aki na Hulanda y Belgica, poco poco ta eliminando venta di cigaria.

Noticia Internacional

Trump a anuncia impuestonan pa 50.000 miyon di dolar contra productonan di China, Peking a tuma represalia

WASHINGTON/PEKING: Presidente Donald Trump a anuncia tarifanan fuerte riba importacionnan di China pa 50.000 miyon di dolar y apenas algun hora despues, Peking a contesta cu un plan pa impone tarifanan riba centenares di producto Mericano, cuminsando cu un guera comercial entre e dos economia mas grandi di mundo.

Trump a presenta un lista di mas di 800 producto di China estrategicamente importante cu lo ta suheto na 25 porciento desde 6 di Juli, incluyendo auto, den ultimo decision comercial fuerte di e mandatario Mericano, ya den conflicto cu su aliadonan.

Ministerio di Comercio di China a anuncia cu nan lo contesta cu tarifanan “den mesun escala y forza” y a invalida cualkier acuerdo comercial previo cu Merca. Agencia Estatal Xinhua a indica cu Peking lo impone impuestonan di 25 porciento riba 659 producto Mericano, cu lo varia desde soja y auto, hasta productonan di lama.

E lista di China a wordo aumenta den mas di seis biaha desde un version divulga na April, pero e balor a keda den 50.000 miyon di dolar, debi cu nan a retira algun articulo di balor halto, manera avionnan comercial.

Trump a indica den un comunicado cu Merca lo impulsa tarifanan adicional si China tuma medidanan den represalia.

Washington y Peking tabata parce cada biaha mas, na caminda pa un guera comercial despues di varios rond di negociacion cu a fracasa den resolve demandanan Mericano relaciona cu politica industrial di China, acceso na nan mercado y un deficit comercial di 375.000 miyon di dolar.

“E tarifanan ta esencial pa evita transferencianan inhusto di tecnologia y propiedad intelectual di Merca pa China, loke lo protege trabaonan di Mericanonan”, Trump a enfatiza.

-TARIFANAN RIBA CHIPS-

Aduana Mericano lo cuminsa cobra tarifanan riba 818 categoria di productonan balora den 34.000 miyon di dolar desde 6 di Juli, segun Oficina di Representante Comercial (USTR).

E lista a wordo reduci compara cu un version presenta na April, retirando television Chines, articulonan medico y generador di oxigeno y piezanan pa aire acondiciona.

E tarifanan ta punta riba autonan, incluyendo esnan importa pa General Motors Co y Volvo, di propiedad di Geely Automobile Holdings di China, ademas di vehiculonan electrico.

Y USTR a agrega tarifanan riba otro 284 producto, balora den 16.000 miyon di dolar, contra semiconductor, un amplio rango di electronico y plastic cu lo beneficia programanan di subsidio industrial di Peking.

Peking y Washington a mantene tres rond di combersacionnan di nivel halto desde cuminsamento di Mei, cu ainda no a yega na un compromiso. Trump no a cede na un oferta di China pa cumpra 70.000 miyon di dolar adicional den productonan agricola y di energia di Merca y otro productonan di e pais.





Eleccion na Colombia a tuma lugar cu indice halto di participacion y sin contratempo

BOGOTA: E di dos vuelta electoral na Colombia, pa elegi siguiente presidente entre Ivan Duque y Gustavo Petro, a tuma lugar cu normalidad, cu apenas algun incidente chikito.

“Eleccion a tuma lugar sin ningun tipo di problema, cu un participacion importante, no tabatin incidentenan, ningun problema di seguridad”, presidente Colombiano, Juan Manuel Santos, a informa den un prome balance.

Un total di 36.227.267 Colombiano por vota den 96.724 mesa instala den 11.233 centro di votacion alrededor di e pais y scoge entre Duque, di partido Centro Democratico y faborito den tur encuesta, y Petro, di movimiento Colombia Humana.



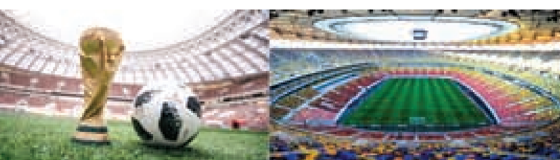
Den prome vuelta, di dia 27 di Mei, Duque a ricibi mas di 7,5 miyon di voto (39,14 %), y Petro a logra 4,8 miyon (25,08 %).

Trankilidad di diadomingo a wordo faboreci pa motibo cu Ehercito di Liberacion Nacional (ELN), cu ta negocia un acuerdo di paz cu Gobierno, a cuminsa siman pasa un tregua di cinco dia cu motibo di e di dos vuelta presidencial.

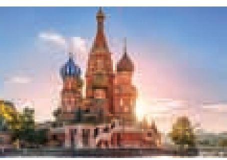
Den tur caso, pa preveni cualkier alteracion di orden publico, Ministerio di Defensa a realiza un operativo di seguridad cu a conta cu participacion di mas di 157.000 funcionario, 66.000 di Forzanan Arma y 92.000 di Polis Nacional.

Santos, kende lo entrega poder dia 7 di Augustus, a añadi cu Gobierno Colombiano tampoco a reporta “ni un solo incidente, ni un solo keho” di votacionnan den consuladonan den exterior, loke den su opinion ta algo di “resalta”.

E presidente a reitera cu e ta spera di corobora final di e eleccion, cu esaki tabata esun di mas transparente, seguro, cu participacion mas halto y “mas observado den nos historia”.



RUSSIA 2018







CUMPRA 3 SIX PACK Y HAÑA UN CUPS GRATIS



Brazil sorprendi pa bon defensa di Suiza

*ningun di e 4 equiponan faborito di mundial a gana nan prome wega

RUSIA: E seleccion di Brazil a cuminza basta bon contra Suiza Diadomingo, pero na final nan no a yega mas leu cu un empate di 1-1.



E strea mas grandi di e Brasileronan Neymar na comienzo tabata tin algun bon accion, pero e hungadornan di defensa tabata duro riba dje y a comete algun falta clave pa stroba su hugadanan.

Nan a pushe y tene y asina nan a logra sake for di su wega.

E gol di Brazil tabata un bunita tiro di leu di Philippe Coutinho den di 20 minuut. Brazil a haya algun otro chens, pero Steven Zuber a anota un gol den di 50 minuut pa empata e wega.

E asina yama Video Assisted Referee (VAR) no a traha bon na fabor di Brazil.

E gol di Suiza por a wordo anula, pasobra den e repeticion bo ta wak claramente con Zuber a pusha un hungador di defensa di Brazil, asina e por anota e gol cu su cabez.

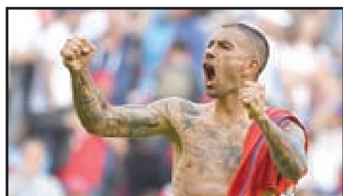
Brazil por a ricibi un penalty tambe laat den e wega, pero akinan tampoco e VAR a drenta den accion.

Remarcable te aindа ta cu ningun di e 4 equiponan cu mas tabata wordo considera como faborito pa gana Copa Mundial di Rusia, esta Alemania, Brazil, Spaña y Argentina, a logra gana nan prome wega di e torneo.

DIA	ORA	TEAM	SCORE
Juni 14	11:00 AM	Russia vs Saudi Arabia	5 - 0
Juni 15	8:00 am	Egypt vs Uruguay	0 - 1
Juni 15	11:00 AM	Morocco vs Iran	0 - 1
Juni 15	2:00 pm	Portugal vs Spain	3 - 3
Juni 16	6:00 am	France vs Australia	2 - 1
Juni 16	9:00 am	Argentina vs Iceland	1 - 1
Juni 16	12:00 PM	Peru vs Denmark	0 - 1
Juni 16	3:00 pm	Croatia vs Nigeria	2 - 0
Juni 17	8:00 am	Costa Rica vs Serbia	0 - 1
Juni 17	11:00 AM	Alemania vs Mexico	0 - 1
Juni 17	2:00 pm	Brazil vs Switzerland	1 - 1
Juni 18	8:00 am	Sweden vs Korea Rep.	
Juni 18	11:00 AM	Belgica vs Panama	
Juni 18	2:00 p.m	Tunisia vs England	
Juni 19	8:00 am	Colombia vs Japon	
Juni 19	11:00 am	Poland vs Senegal	
Juni 19	2:00 pm	Russia vs Egipto	
Juni 20	8:00 am	Uruguay vs Saudi Arabia	
Juni 20	8:00 am	Portugal vs Morocco	
Juni 20	2:00 pm	Iran vs Spain	
Juni 21	8:00 am	Denmark vs Australia	
Juni 21	11:00 AM	France vs Peru	
Juni 21	2:00 pm	Argentina vs Croatia	
Juni 22	8:00 am	Brazil vs Costa Rica	
Juni 22	11:00 AM	Nigeria vs Iceland	
Juni 22	2:00 pm	Serbia vs Switzerland	
Juni 23	8:00 am	Belgium vs Tunisia	
Juni 23	11:00 AM	Korea Repl vs Mexico	
Juni 23	2:00 pm	Alemania vs Sweden	
Juni 24	8:00 am	England vs Panama	
Juni 24	11:00 AM	Japon vs Senegal	
Juni 24	2:00 pm	Poland vs Colombia	
Juni 25	10:00 AM	Uruguay vs Russia	
Juni 25	10:00 AM	Saudi Arabia vs Egypto	
Juni 25	2:00 pm	Iran vs Portugal	
Juni 25	2:00 pm	Spaña vs Morocco	
Juni 26	10:00 AM	Denmark vs France	
Juni 26	10:00 AM	Australia vs Peru	
Juni 26	2:00 pm	Nigeria vs Argentina	
Juni 26	2:00 pm	Argentina vs Croatia	
Juni 27	8:00 am	Mexico vs Sweden	
Juni 27	10:00 AM	Korea Rep. vs Alemania	
Juni 27	2:00 pm	Serbia vs Brazil	
Juni 27	2:00 pm	Switzerland vs Costa Rica	
Juni 28	10:00 AM	Japon vs Poland	
Juni 28	10:00 AM	Senegal vs Colombia	
Juni 28	1:00 pm	Panama vs Tunisia	
Juni 28	2:00 pm	England vs Belgium	

Serbia ta gana Costa Rica sin mucho problema

RUSIA: Serbia a cuminza Copa Mundial bon cu un triunfo di 1-0 riba Costa Rica.



Door cu Brazil a keda empata cu Suiza, Serbia ta lider di e grupo.

E fanaticonan di Costa Rica a spera mas di nan equipo, mirando cu den e Copa Mundial di 2014 tabata te den quart final nan a wordo elimina.

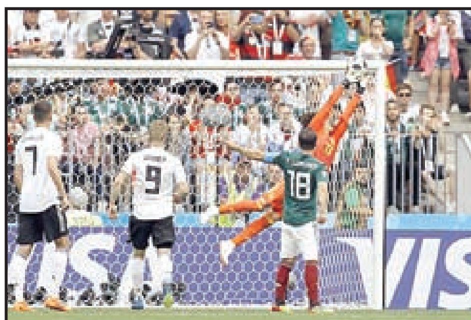
Awor cu nan a perde contra Serbia y ainda nan tin cu hunga contra Brazil y Suiza, cos a cuminza pinta un tiki scur.

E unico gol di Serbia a bin via un tremendo tiro liber di capitan Aleksandar Kolarov den di 56 minuut.

E equipo di Costa Rica a purba di hasi algo, pero nan no a logra crea un bon oportunidad di anota.

Un Mexico energetico a sorprende Alemania

RUSIA: E prome mitad di e wega entre Mexico y Alemania por wordo considera hopi bon y esaki tabata mas tanto danki na e seleccion Mexicano, cu tabata mustra di tin hopi energia y velocidad.



Nan tabata bastante bon den e contra atake y nan a duna Alemania bastante problema.

Den di 35 minuut Hirving Lozano a anota e unico gol di wega, pa duna Mexico un triunfo di 1-0 riba e campeon mundial.

Mexico por a anota algun gol mas, pero nan no tabata mucho efectivo cu e chensnan cu nan a haya.

Alemania a yega cerca di e gol di empate den di dos mitad, den cual nan a hunga mihor cu den prome mitad.

Sinembargo nan no a logra y despues di wega coach di Alemania Joachim Low a admiti cu el a wordo sorprendi cu con malo e seleccion a hunga.

El a bisa si cu e no ta preocupa ainda, pasobra e ta confia den su equipo.







E fiebre di Copa Mundial ta na Hyatt Regency Aruba

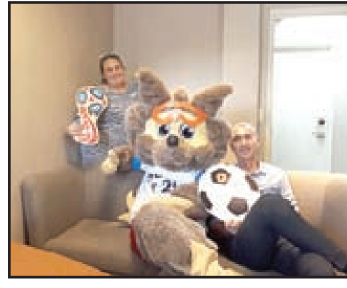


















ORANJESTAD (AAN): E ta aki! Copa Mundial 2018 a cuminsa na Russia y na Hyatt Regency Aruba a celebre cu un dia dibertido na trabao!

Colega nan a bisti na nan team favorito y a duna un bon bini na e mascota di Copa Mundial, Zabivaka!

Zabivaka a bishita tur e area nan den e resort y a duna un sabroso donuts na colega nan y na e huesped nan.

No tin duda di e cantidad di entusiasmo y emoshon cu tabata reina entre nos colega nan! E dibertishon di Copa Mundial apenas a cuminsa na Hyatt Regency Aruba!

Esaki ta un di e varios actividad cu Hyatt Regency Aruba ta haci pa su empleado nan.







Scholarship programma

Meer informatie:
Boegoeroei 7B
(+297)-587-1583
info@schakelaruba.com
www.schakelaruba.com

Ivan Duque a gana eleccion y a bira siguiente presidente di Colombia

BOGOTA: No tabatin sorpresa na Colombia. Manera a wordo anticipa den encuestanan, derechista Ivan Duque lo bira siguiente presidente di e pais, despues di gana votonan contra Gustavo Petro, kende te na ultimo momento a soña cu un ‘comeback’ historico.

Den un eleccion politico continental clave, Duque a haya 54% di votonan contra 41,7% di Petro, cu 99,45% di votonan conta. Lider di Centro Democratico lo asumi funcion di Juan Manuel Santos y lo bira cu su 41 aña di edad, e presidente mas hoben di Colombia. Marta Lucia Ramirez lo bira prome vice presidente di e pais.

Lider di Centro Democratico, cu a azota na Antioquia y zona di frontera, lo debolbe poder na ‘uribismo’ despues di ocho aña di presidencia di Santos.



E porcentahe cu Petro a haya, candidato izquierdista di Colombia Humana, tabata algo historico pa izquierda Colombiano, estigmatiza pa gueriya di FARC y pa caida di revolucion bolivariano na Venezuela. E ex gueriyero di M-19 y ex alcalde di e capital si a logra impone na Bogota.

E prome datonan oficial a registra un aumento di abstencion compra cu prome vuelta, como tambe aumento di voto blanco di hasta 4%.

Duque, apoya pa ex presidente Alvaro Uribe, a propone den su campaña pa cambia e acuerdo di paz cu e ta considera demasiado indulgente cu ex rebeldenan di FARC pa obliga nan prome pa presenta dilanti di husticia pa nan crimennan prome cu nan ocupa cargonan politico.

E abogado di 41 aña, kende lo asumi e cargo dia 7 di Augustus pa un periodo di cuatro aña, kier mantene modelo economico di mercado liber, reduci impuestonan na companianan pa atrae mas inversion, ademas di duna estabilidad huridico na sectornan petrolero y di carbon.

Presidente di Colombia, Juan Manuel Santos, a yama Duque pa felicit’e y desea tur suerte. E tambe a ofrece tur colaboracion di Gobierno pa haci un transicion ordena y trankil.

Merca a ordena retiro di algun cereal di Kellogg’s pa brote di salmonella

WASHINGON: Autoridadnan di Merca a adverti riba un brote di salmonella causa pa un lot di cereal Honey Smacks di Kellogg’s, cu a afecta 73 persona den 31 Estado di e pais y a ordena su retiro di mercado, medionan local a informa.

Centro di Control y Prevencion di Malesanan (CDC) y Departamento di Alimento y Remedinan (FDA) di Merca a señala den un comunicado cu “nan ta trahando cu e compania pa elimina rapidamente e cerealnan di mercado”.

E compania a informa, di nan banda, cu ya nan a cuminsa cu retiro di 1,3 miyon di pakete, chikito y grandi, di e producto cu fechanan di “consumo preferente” entre Juni di 2018 y Juni di 2019.

Por lo menos 24 persona a wordo hospitaliza pa e brote di salmonella, cu cantidad mas grandi di caso registra na New York, siete; y na California, Massachusetts y Pennsylvania, cu cinco cada un.

Pa awor, agencianan federal a agrega, nan no a registra ningun caso fatal.

E departamentonan a cuminsa cu un inspeccion di instalacionnan, na unda Kellogg’s ta produci e tipo di cerealnan aki.

E producto ta wordo comercializa, ademas di tur Estado di Merca, na Costa Rica, Mexico y varios pais den Caribe, y nan autoridadnan ya a wordo notifica.

Mayora di persona afecta cu salmonella ta presenta diarea, keintura y dolor di barica, sintomanan cu ta extende di 4 pa 7 dia, y ta specialmente grave pa muchanan menor di cinco aña, anciano y esnan cu tin sistema inmunologico debil.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Italia a exigi Hulanda pa retira barconan di rescate di organizacion no gubernamental

ROMA : Italia a exigi pa Hulanda retira dos barco di rescate di imigrantenan cu bandera Hulandes, despues cu un di e organizacionnan no gubernamental cu ta opera esaki a bisa cu Minister di Interior Italiano ta un fascista.

Un intercambio a tuma lugar despues cu Minister di Interior di Italia, Matteo Salvini, a bisa mas organizacionnan no gubernamental (ONGs) cu ta opera barconan pa rescata imigrantenan den Lama Mediteraneo, cu nan no por drenta den wafnan di e pais.

Salvini, kende tambe ta lider di partido di derecha Liga y vice Prome Minister, a publica comentarionan riba Facebook y Twitter den un disputa cada biaha mas grandi cu ONG, den momentonan cu un di e barconan, Aquarius, a yega Spaña despues cu el a wordo prohibi entrada den wafnan Italiano.

Minister di Interior a priminti blokea entrada di barconan di organizacionnan humanitario extranhero na wafnan Italiano, den momentonan cu Europa ta lidia con pa comparti responsabilidad di maneho di imigrantenan procedente di zonanan den guera y paisnan pober, specialmente di Africa y Medio Oriente, cu ta purba yega Union Europeo.



Salvini, kende a bira miembro mas confrontativo di Gobierno nobo di Italia, a indica riba Facebook cu otro dos barco di ONG, Lifeline y Seefuchs, tabata dilanti di costanan di Libia, wardando pa rescata imigrantenan bandona pa traficantenan di persona.

“Nan mester sa cu Italia ya no kier ta complice di negoshi di imigracion ilegal y, por lo tanto, mster busca otro wafnan pa bay”, Salvini a bisa. E barconan tin bandera Hulandes.

Italia ta alega cu organizacionnan humanitario ta wordo uza pa traficantenan di persona, un acusacion cu e organizacionnan ta rechaza. Roma a indica cu solamente imigrantenan rescata pa barconan Italiano por drenta wafnan Italiano.

Despues di publicacion di Salvini den Facebook, e ONG Mission Lifeline a tweet na Aleman, “ora un fascista ta promove nos”. Un Salvini rabia a contesta cu “insulto y menazanan no lo paa nos” y cu Italianonan ta dirigi nan pais.

Noticia Internacional

Debate riba imigracion a estremece gobierno Aleman



BERLIN: Minister di Interior Aleman a insisti cu e no tin ningun intencion di causa colapso di gobierno di canciyer Angela Merkel, den medio di un debate riba extranheronan cu ta yega na e pais buscando asilo.

Minister Horst Seehofer a pidi pa rechaza imigrantenan cu ta yega na frontera pidiendo asilo y cu ya a pidi asilo den otro paisnan Europeo. Merkel ta contra tur accion unilateral, argumentando cu esaki solamente lo debilita Union Europeo. E tema a bira asina grave cu esaki a bira un sumpiña pa podernan di alto nivel.

Seehofer ta lider di un partido na Baviera aliado di democristian lidera pa Merkel riba nivel nacional. Partido di Seehofer lo reuni dialuna, cu por autoriza Seehofer pa insisti den su demanda.

Si e Minister desafia instruccionnan di e canciyer, ta posible cu Merkel no tin otro opcion cu destitui, y esey por nifica final di su coalicion di gobierno.

Arreaza: Venezuela ta "logrando kibra blokeo" di Merca



CARACAS: Canciyer Venezolano, Jorge Arreaza, a bisa cu su pais ta "logrando kibra", atravez di alianzanan cu India, China, Rusia y Turkia, cu "blokeo descara", cu e ta asegura cu Merca a impone contra su pais.

"Den momentonan aki nos ta logrando kibra cu blokeo descara di imperialismo norteamericano contra Venezuela atravez di actornan di e pais", Arreaza a bisa den entrevista graba y transmiti pa canal priva, Televen.

El a asegura cu alianzanan cu China, pais cu Venezuela ta otorga petroleo a cambio di "financiamento", a traduci den "cas", "tecnologia", "salud pa pueblo Venezolano" y "infraestructura pa servicionan publico".

"Pero mescos cu ta pasando cu Rusia, cu India, cu Turkia, nos ta logrando procesonan grandi pa burla blokeo Mericano contra economia Venezolano, sino tabata pa e alianzanan aki nos lo ta den un situacion hopi mas precario y nos lo depende di blokeo Mericano", el a bisa.

E diplomatico a considera ademas cu Venezuela "nunca tabatin alianzanan manera esnan actual" y cu establece alianzanan cu e paisnan aki a "habri horizontenan nobo".

Arreaza a bisa cu e ta kere cu presidente Nicolas Maduro tin un "obsesion sano" con pa logra dialoga cu Merca y a señala cu mester busca e manera di "coordina pa por traha hunto".

Gobierno Venezolano ta acusa Merca di un "blokeo economico" despues cu na Augustus pasa, Administracion di Donald Trump a impone prome sancionnan contra compania estatal, Petroleos de Venezuela (PDVSA).

Segun Gobierno di Maduro, debi na sancionnan tin escasez di cuminda y remedinan, aunke esaki ta un problema cu a cuminsa por lo menos cuatro aña pasa.

Por lo menos 20 herido den tiroteo durante un festival na New Jersey

TRENTON, New Jersey: Dos persona a dispara diadomingo madruga durante un festival cultural na New Jersey, heridando por lo menos 22 persona, autoridadnan a informa.

Un di e atacantenan a wordo tira mata pa polis y e otro a wordo deteni.

E suceso a tum lugar alrededor di 3 a.m. na Trenton den un festival yama Art All Night, na unda publico tabata di arte, musica y cuminda.

Angelo Onofri, fiscal di condado Mercer, a bisa den un conferencia di prensa cu 17 di e heridonan a haya tratamento pa heridanan di bala. Cuatro di nan, incluyendo un mucha di 13 aña di edad, tabata den condicion critico.

El a bisa cu dos homber a dispara entre e multitud alrededor di 2:45 di madruga y un di nan, di 33 aña di edad, a wordo tira pa polis. E otro a wordo deteni.

Alrededor di 1.000 persona tabata na e lugar na momento di e disparonan. E evento a cuminsa diasabra atardi y mester a sigui te cu diadomingo atardi.



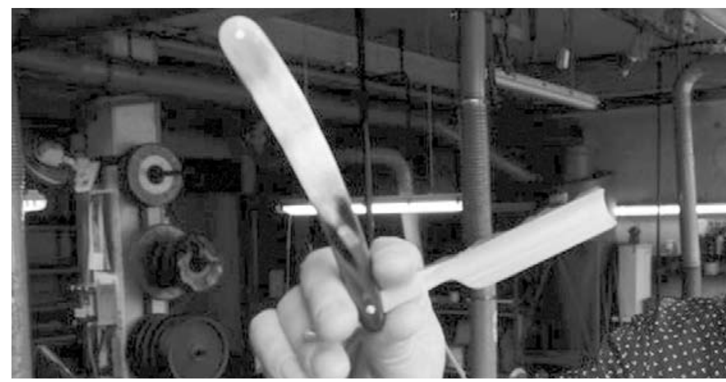
Muher a grita y herida dos persona cu un navaja na Francia

PARIS: Un muher a grita "Allah Akbar!" y a herida dos persona cu un navaja den un mercado situa den zuid di Francia riba diadomingo, prensa local a informa.

E suceso a tuma lugar na La Seyne-sur-Mer, fiscal di Toulon a informa emisora Europe 1.

Un cliente a wordo herida den pecho y un di e caheranan tambe pero nada grave, fiscal a agrega.

El a añadi cu e muher a wordo deteni.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

TA HUUR
Varios 1 bedroom apt na Sabana Grandi. Full muebla, ready to move. Prijs: Afl.1100,- tur cos inclui. Tel: 593-3104

Construccion
Traha cas, apto, renobacion, lanta cura, pega bloki, mosaico, pleister, dak, electricidad, verf, plumber, carpinteria. Nos ta responsabel y cumplidor. Bon prijs. Cel: 593-3141

Gratis
Auto bieu den cura? Nos ta pikié y bente afo, pornada. Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, wasmachine, frigidaire, stoof, etc, pornada, jama nos na 561 4297 of 561 5179 Arubaino Balente

For Sale
Hyundai Sonata 2016 full equipped, leather interior, automatic, a/c, radio touch screen, miles 5410, prijs Afl 42.000.- Trade in Posibble, Cell 641 6072

Strategic International Marketing Inc
We assist Aruba import from the U.S.A
Visit our website
www.strategicicintlmarketing.com

Te Huur
Appartment voor max 4 pers 2 slaapkamers, badkamer, woonkamer met keuken. Eigen porch compleet gemeubileerd incl internet / cable. 1200 awg per mnd.
WhatsApp 0031619592868
WhatsApp 002975645527

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Meduim Africano Salimo Espiritual
Resuelve cualquier problema, amor, suerte, negocios, justicia, impotencia sexual, aproximacion, lejos de los problemas familiares, mal ojo, dolencias espirituales, depresion, fenomenos, adiccion a las drogas y el alcoholismo, presente y futuro en todos los casos.
742 8350

Si bo mester un bachi pa huur tur ocacion, yama pa un cita na 749-2533. Ex Creation Aime

MR. FAKUNDA AFRICAN
No tin ningun problema cu no no por wordo soluciona ....
Mr Fakunda African Spiritual Healer por judabo. **Fakunda** por reuni amornan, trece e ser keri bek pabo, kita mala suerte y wowonan malo, problemanan matrimonial, pone exito nan den bo negoshi y duna claridad den corte y mucho mas. Si bo kier wordo juda spiritualmente, anto jama **Fakunda** y haja un cita pa bishite.Jame awor aki mes na **740-2206. 100% GARANTISA.**
CUMANA, Lo convencebo den 5 minuut.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata grandi of chikito. Forma mata.
YAMA: 592-1277

To rent
Apartment with 3 bedrooms, big social area, kitchen, living and dining room, teraza, 2 inverter airco, semi furnished, second floor. Simeon Antonio, Buenavista 2 A, Tel 594 5576 close to Airport and Barcadera

Associated Realtors
Ta Huur Un cas na Tanki Leendert di 2 kamber y 1 baño,muebla, den bon condicion y pa Afl 2500.00 pa luna mas deposit. Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors
Bo tin un tereno cu of sin fundeshi of un cas bao di construcion y lo bo kier bendé, pero no sa con tur e tramitenan ta? Anto jama Mito na 593 6318

Associated Realtors
Ta Bende Un tereno propiedad di 267 na Modanza y pa Afl 66.750.00 Jama Mito n593 6318

Associated Realtors
Ta Bende Un tereno propiedad di 1270 m2 na Maria Maai / Sta Cruz , den naturalesa y pa Afl 174.000.00. Jama Mito na 593 6318

Ta busca
Security guard masculino, edad entre 25- 45 aña, Mester tin Mavo diploma of enseñansa equivalente.
Mester por papia y scirbi paiamento , hulandes, ingles y spaño . Mester tin propio transporte, Interesadonan por jama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita Tel 588 3677

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

Ta Busca
Persona pa traha na laundry na customer service, mester tin permiso y papia ingles, papiamento y holandes. Jama na 588 4642 / 594 9991/ 583 8216

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel: 563-1116 Whatsapp 699-9799.

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

PROMOCION
Ta corta mata grandi y chikito, tambe tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tel: 562-2532

TA HUUR
Cas di 1 camber, 1 baño, cushina, sala. Tangerinastraat # 14. Tel: 630-7432

To Rent
Alto Vista 1 bedroom apt, very well located Afl 1250.- Cable, wifi, gas, garbage collection included. Water +electricity excluded. For an appointment. call after 12 n, 592 3828 - 594 1825

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Tambe tin Graniet, Piedra.
SALE RAAM EN DEURKOZIJN di hardhout, VERF Info
Jama 5838521 of 7415640

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump. Yama nos pa un bon prijs. Cel: 593-8852

Ta Huur
Apartment na Oranjestad
Pa dia, Pa siman
Tel: 566 3902

Te koop aangeboden
Auto Hyundai Matrix, jaar 2004, redelijke staat, airco etc. Prijs: Awg.9000,- (onderhandel baar) Tel: 594-2859

TA HUUR
1 apartment full muebla na San Nicolas, Weg Seroe Blanco 24E. Awa y coriente apart. Awg.700,- pa luna. Tel: 733-2944

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

For Sale
Nice Chevrolet Spark, Year 2012 / 52.56 km. Atomatic / no airco. Selling : bcs I'm Moving To Holland, Awg 6500.- or BEST OFFER Cell 569 7199

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

POOL POOL
GANGA
Mantencion.
Yama nos anytime.
Bon prijs.
Cel: 593-8852.

Ta Chapi
y tira sushi afo.
Cel: 594-5115 / 594-8858

KITCHEN CABINET
Ta traha kitchen cabinet, closets en formica, spuit etc. Verf bo cas. Plafon, Sheetrock. Cel: 563-7931

Hay Apartamento Para Alquilar Info: Tel 660 2192

DIARIO 582-6747

San Nicolas mester bira un ehempel pa un pais inovativo

ORANJESTAD (AAN): San Nicolas, fuera cu tin mester di crea flow, den e vision cu ta presentando y e mapa, e flow ta e punto principal. Apart cu ta algo cu ta bay influencia full Aruba, Hernandez ta splica cu tin ideanan pa un pais innovativo. Laga San Nicolas bira un ehempel. Uza San Nicolas. Na e momentonan aki pa nan e ideanan inovativo, e lo ta bon, semper y cuando cu e ta planea.



Den e vision por ripara cu e idea ta tuma bentaha di e situacion cu tin, den un forma controla. E idea ta pa haci cambionan positivo, sin tin cu crea mas gasto pa e sistema gubernamental.
E ora ey e idea pa converti loke ta promenade y loke ta e caya grandi den un estilo di New Orleans, manera a propone den pasado, ta cay completamente den e vision. E idea cu ta bin tras di e muraya, fuera di e ferry, ta cu kier crea un ciudad di compra, manera tiki edificio y traha mey mey di dje, un mega plaza, cu por carga 10 pa 15 mil hende, unda cu e funcionnan cu awor aki no ta tuma efecto na San Nicolas, por wordo tuma. Semper djis imagina e bista di e pueblo y e comerciante di San Nicolas, ora e tuma contacto bek cu lama. Esey ta bay crea flow, cu ta loke ta buscando.

Hernandez a comenta cu un comerciante ta habri un negoshi, no solamente pa e luga of pa yuda e luga, sino e mester por sali di dje. E mester gana placa, e mester ta profitable. Na e sistema cu SNBA tin, no ta mira con e hendenan aki ta sobrebibiendo, pero nan ta logra. Si por logra realmente haci algo y si tin un grupo di inversionista tin wowo riba San Nicolas, tanto local como internacional. Pa hopi tempo a busca inversionista pa San Nicolas, pero mester ta franco. Kico San Nicolas por ofrece nan.
Una bes cu crea e flow of cualkier cos cu por pasa y cu e cambionan di e caya, cu lo por haya e hermentnan pa por trece e inversionistnan na San Nicolas.

E reaccion pa saca Serlimar ta negativo. No ta mira pakico gasta mas placa. Serlimar unda e ta, no por mira cu tin algun situacion pa sigui oper unda nan ta. E edificio cu nan ta bezig ta mirando na Pos Chikito, unda nan ta bay para tur e trucknan, e bakinan di sushi, e workshop, cu ya caba e luga eynan ta designa p'e. SNBA ta spera cu e decisionnan aki ta algo positivo pa Serlimar. Sinembargo, si wak awor aki Serlimar ta cobra placa pa por sobrevivi, ta creando atrobe un gasto miyonario pa bay move nan di luga, SNBA ainda tin nan duda riba dje.

Sigur esaki ta un sla pa San Nicolas. SNBA pa cuater aña caba, cu statutonan nobo, ta beheer di Balashi bin ariba. E persona cu ta biniendo Serlimar cu ta para cumpra su pastechi na Pos Chikito, no bay tey mas. Ta 200 trahado cu ta biniendo ariba y cu ta creando un flow pa San Nicolas ta wordo elimina tambe.

Minister Dangui Oduber a logra pa weganan Latino Americano "Junior" tuma lugar aki na Aruba



ORANJESTAD(AAN)---
Diasabra anochi na Azia Restaurant a tene un Rueda di prensa cu Minister di Deporte Sr. Dangui Oduber y Aruba Little League en conexion cu weganan Latino Americano "Junior". Durante e conferencia di prensa aki tambe a haci revelacion di e Logo pa e evento. Minister Dangui Oduber a haci tur esfuerzo pa por a logra cu e evento aki lo tuma lugar na Aruba. Di e forma aki Minister Dangui Oduber un biaha mas ta demonstra su compromiso cu e comunidad di Aruba pa hiba deporte di Aruba padilanti y ta mantene e ser humano central por medio di deporte.
E evento aki lo ta uno grandi cu sigur lo duna un aporte tambe na nos turismo. Minister Oduber ta kere den campeonatonan internacional pasobra nos solamente nan ta bon pa deporte sino tambe pa nos turismo. Minister Oduber kier a gradici tur cu a haci esaki posibel y ta invita communidad pa bin apoya nos seleccion local di Aruba.

MENU SPECIAL
Dialuna 18 Juni
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
carni a la plancha, y sopi carni

TA BENDE
Chevrolet Epica LS 2006, automatic, airco, 5000,-
Tel: 749-1714

TA HUUR
Un apartamento di dos dormitorio, no muebla y sin airco, Afl.1,100.00 mas deposito. Awa y coriente no ta inclui. Hubadastraat 16 Ponton, Cel: 594-4368

DOG LOVERS 15 AÑA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

CORSOW
Ta huur apartment na Corsow pa $ 55.00 pa dia. Pa mas info: 5999616969

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

LIQUIDACION CU 50% OFF!!
labamano, cranchi, urinario, w.c. "American Standard" y parts tambe; punta di hero pa cura; letra y number 7" plastic duro; pvc fittings di 110 mm + 50 mm; prijs especial pa lote completo; garage door 8'x8'; bentana di alum, sliding + push up, hero preto + galv. tambe na lote. E. & E. Trading, Patiastraat, Dakota, Tel: 588-2828; E: e.n.e.trading@gmail.com

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

PAPERWORKS
Ta busca un Chauffeur / Magazijnbediende
Mester tin Rijbewijs B cu C & permit valido.
Yama: 588-0440

FOR RENT
LA CABANA BEACH
1 Bedr sleep 4, July 05-12 y 12-19 gr floor $850,- pa un
1 Bedr sleep 4, July 13-20 gr. floor $850,-
1 Bedr sleep 4, July 19-26 3rd floor $800,-
1 Bedr sleep 4, Aug 3-10 2nd floor $825,-
1 Bedr. sleep 4, July 21-28 gr. floor $850,-
1 Bedr sleep 4, Aug. 05-12 gr. floor $850,-
Interesadonan por yama: 733-5858.

TA BENDE
Harley Davidson Street Bug low miles.
Best offer or good deals.
Like new!!! 592-9199.

TA HUUR
Studio pa 1 of 2 persona. Tur cos inclui. Afl.1.100,- p/luna y 500,- borg.
Malmok 592-9199.

PLOMERIA Y CONSTRUCCION
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito, lavamano, wc, lavaplato y ducha. Tel: 563-6470 / 563-9130 / 741-0594

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
AWG 65,- INCL TAXES
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena pero coonforme cu boluntad di Dios nos kier a participa fayecimento di:



Luz Elena Pineda

Mihor conoci como "Luz" of "Mama Luz"
***21-12-1951 - †16-06-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu honda pena na nos curason nos kier a participa fayecimento di:



Kai Chiu Hon

***02-04-1953 - †14-06-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"He will wipe every tear from their eyes. There will be no more death'[a] or mourning or crying or pain, for the old order of things has passed away." Revelation 21:4

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Semira A. Daal

Cariñosamente yama: "Chomi"
Na edad di 88 Aña

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Oracion pa awe:

Señor nos ta roga Bo pa pordona nos egoismo. Asepta nos manera nos ta cambia nos mente y curazon pa poder di bo Yiu bienstima, nos Señor Hesus Cristi. Amen





Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di



Daniel Cosme Pablo

***27-09-1943 - †11-06-2018**

Mayornan:
†Sra. Lorencia Pablo-Wester y †Juan C. Pablo

Na nomber di su:
Yiunan: Danny Pablo
Joey Pablo

Nietonan: Rena Pablo
Tim Pablo

Rumannan: Cecilia (Cila) Garces y famia
†Carmita Merced y famia
Aquiles Pablo y famia
†Yvonne Pablo
Juan Pablo y famia
Pedro Pablo y famia

Bon amigonan di confianza: Ernesto Pardo y famia, Jose Geo y famia

Tanta y tionan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan cu famia, sobre sobrino y sobre sobrinanan na Aruba, Curacao, Bonaire, Venezuela y Hulanda

Amigonan di biljard, SV Dakota (na bida ex-hungado)

Demas famia: Wester, Pablo, de Cuba, Thodé, Werleman, Malmberg, Asjes, Marlene Wiersma, Billy Bikker

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 19 di juni 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 20 di juni 2018 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Enbes di flor of krans un donación pa Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia.

No ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Caso "Speeltuin"....

Algun studiante Arubiano na Hulanda tambe babuca cu exigencia di Fiscal

ORANJESTAD (AAN): Henter fin di siman, e comentario di hopi hende tabata dirigi riba e exigencia di Fiscal pa tanto e mama, y e padrastro envolvi den caso Speeltuin, unda e dos muchanan Rishandroh y Eugene a fayece na forma cruel.

Fiscal a exigi 4 aña di castigo (1 aña condicional) pa e Mama, y 15 aña plus TBS pa e padrastro.

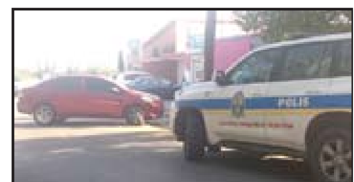
Pueblo no a gusta e exigencia aki, y mesora social media a cuminza refleha e pensamento aki. Hasta Ministerio Publico a haye ta emiti un boletin pa splica pakico a exigi tal castigo.

Pero no ta na Aruba so e exigencianan aki a laga hende babuca. Tanto na Curaçao y Bonaire por a nota cu nan tambe a comenta y publica e informe.

DIARIO a haya sa, cu alumnonan di Aruba cu ta haciendo estudio avanza na Hulanda riba tereno di criminologia, estudio forense, y tambe investigacion, a keda babuca. Algun ta kere cu e exigencia di Fiscal mester tabata 25 aña di prison tambe, igual cu e exigencia den e caso di atraco fracasa riba e dama inocente na Wayaca.

Awor tin di warda riba Huez pa mira si e lo cumpli cu demanda di Fiscal, of riba su mes e lo bay duna mas castigo.

Dos auto a dal na Noord



ORANJESTAD (AAN): Den careda di 5or di atardi diasabra, patruya di Noord pasando banda di Lings Restaurant a topa cu un accidente. Mesora polis a bay check kico exactamente a sosode.

E Yaris cora tabata bayendo direccion nort y na dado momento e chauffeur cu e Chevrolet Epica shinishi a sali for di Lings Restaurant y no a paga tino cu e Yaris cora ta biniendo for di zuid.

E Yaris a baha caminda y bay dal den e steun di palo di lus. Ningun hende a resulta herida. Daño material ta considerabel.

Pueblo lo por disfruta di whisky nobo di Tropical Bottling Co.

Lo estrena Dewar's 15 den Aruba Summer Music Festival 2018



ORANJESTAD (AAN): Tropical Bottling Co. ta orguyoso di anuncia cu lo introduci Dewar's 15 na Aruba y lo lans'e durante e fin di siman di Aruba Summer Music Festival 2018 dianan 29 y 30 di Juni y 1 di Juli. E aña aki Chill y Dewar's a uni cu organisadonan di Aruba Summer Music Festival pa presenta artistanan local y internacional.

Tropical Bottling Co. ta contento di forma parti di Aruba Summer Music Festival y pa lansa nan producto nobo pa pueblo di Aruba. E festival ta hopi grandi e aña cu artistanan renombra, tanto local como internacional.

E Dewar's 15 ta un whisky traha door di un hende muhe, Stephanie MacLeod, e di 7 generacion di famia Dewar's. E whisky Dewar's 15 ta un expresion intermediano, expande den e linea di 12 y 18 aña. E ta mescla den bari di ex-sherry y bourbon, despues ta pone nan hunto den bari di oak. Whisky bieu y hoben tin nan mesun caracteristica unico, di cual Dewar's a mustra di ta maestro di alkimia cu nan linea mundial renoba.

Dewar's ta un marca di "blended" Scotch Whisky, cu ta pertenece na e famia di Bacardi. Nan ta masha conoci pa e nomber "White Label" cu ta un di e whiskynan miho bendi na Merca y na Aruba! E whisky ta conoci desde aña 1846 y a nace na Scotland. Dewar's ta un marca mundialmente renombra y bou e mesun marca e ta popular pa su productonan "White Label", "Dewar's Scratched Cask", "Dewar's 12", "Dewar's 15", "Dewar's 18" y "Dewar's 25".

E prome dia di Aruba Summer Music Festival 2018 lo ta diabierna 29 di Juni, lo por disfruta di e artistanan internacional Ozuna y Nacho, tambe di e bandanan local Buleria, N'Fuzion y D'Licious. Diasabra dia 30 di Juni lo disfruta di artistanan internacional Victor Manuelle, Eddy Herrera, Felipe Pelaez y Fonseca, mientras e ultimo anochi lo tin e bandanan KES The Band di Trinidad & Tobago y di Aruba lo t'ey Tsunami y Le Groove. Por cumpra carchi di Aruba Summer Musical Festival na Sandra's Garden.

---

the Olive tree funeral home

San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

Hesus a bis'e: 'Ami ta e resureccion y e bida, esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri'
Juan: 11:25

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos querida Mama, Wela, Bisawela, Tanta y Suegra:



Sra. Marianita Gomes-Farro
Mihor conoci como: "Chichi/Nita of Mama Pabou"
*27-05-1933 †14-06-2018

Na nomber di:

Su querido esposo: Ovito Gomes

Yiunan: Edwin Gomes y famia
Iris y Bruno Croes y famia

Nieto(a)nan: Shayenne y Monica Gomes y famia
Giovanni Gomes y yiunan
Lisette Gomes y Giovanni Geerman y famia
Marvin y Charisma Hassell y famia
Nelitza y Alicia Hassell Mendoza
Sherwin Gomes
Darwin Gomes
Darling Gomes y yiu

Bisanieto(a)nan: Natashca, Juliana, Shanika, Lindsay, Chayenne Jr., Shanilka, Cindy-Anne, Geraldine, Kimberly, Zihjan, Jeremy, Christian, Gerilienne, Giovanny, Zyon, Mason, Zyron y Destiny.

Tataranieta: Madison

Rumannan: Catarina y Hacinto Franken y famia
Fransisca y Haime Sanchez y famia
Rosalinda Farro
Alehandro "Patan" y Filomena Farro y famia
Juan y Teresita Farro y famia
Ramon Farro y famia na Hulanda
Casilda y Reymundo Statie y famia na Korsou
Alberto "Buchi" y Maida Farro y famia

Subrino(a)nan: Elvira, Ruby, Mirella, Ernesto, Claudia, Ursula, Astrid, Edison, Martin, Mirella, Marlon, Magaly, Joselito, Eic, Alex, Jessy, Stanley, Moniek, Sendy, Lumaiska y Derrick.
Ayudante: Miriam Gamez
Primo y primanan, swa y cuñanan, ihanan y Tanta Johanna Figaroa-Tromp
Famianan: Gomes, Farro, Koolman,Tromp, Croes, Hassell, Franken, Sanchez, Statie, Geerman, Flemming, Mendoza, Webb, Abath, Giel, Faro, Albertz, Angela, Figaroa, Thode, y Maduro.
Demas famia ta invita amigo, amiganan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Sta Anna na Noord Dialuna 18 di Juni 2018. Di 11:30 am te cu 1:30 pm nos defunto stima lo ta na cas Sabana Liber 55 di eynan lo sali pa Misa, di 2or pa 4or di atardi lo ta na Misa y despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Royal Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
A Fallece Cristiana Mente den nomber di Señor:



Maximino Everaldo Croes
Mihor conoci como "Max"
*10-12-1951 - †11-06-2018

Na nober di su:
Mama: †Sra Carmen Barrett Kock.
Tata : Frans Croes & Sra Elvia Croes

Querida esposa: Simona Croes De los Santos

Yiunan: Shahaira y Alexander Monserratte
JeanMark y Noely Croes
Rudy y Pilar Croes
Joselito Croes
Alexis y yiunan

Mama di su yiunan : Sra Vda Diana Wever

Nieto(a)nan: Dianingela, Alexson, Shannery, J-Mali, Jeanely, Bjorn, G'dior, Khloë, Xavier, Cristopher, Alisha.

Bisnieto: Zayden

Rumannan: Filomena Croes, Maria Croes, Roy y Luisa Croes, Malin y Robertto
Angela, Aurelia Croes, Xiomara y Randolph Fingal, Juan Bautista Croes, Mario Kock, Tico Barrett, Regina Barrett, Elvis de Mey y esposa
Manera un Yiu: Randeshka y Randell Thiel y yiunan
Suegra : Acia Miledy
Cuña y Swanan na Aruba y Rep. Dom., Sobrino y Sobrinanan, Primo y Primanan, Tanta y Omonan.
Ihanan: Kendrick Zuleta Rave y Ferdinand Georgiou
Comer Y Compernan
Amigonan di Cas: Hilda y Carmen
Bon Amigonan: Eli Pontiluis, Roy Brete, Wawa Kaarsenhout, Rudy Baboehoek.
Ex Coleganan di Albo y Arubaanse Wegenbouw.
Agradecido na esnan cu a cuide: Sra Carolina Morales y Nora.
Demas famia: Croes, de los Santos , Kock, Lampe, Chang, Ling, Rodriques, Winterdaal, Georgiou, Kaarsenhout, Bennet, Fingal, Tromp, Krozendijk, Franken, Koeiman, Ruiz, Linares, Martinez, Zuleta Rave, Ridderstap, Saboyan, Thiel, Wever, Solognier, de Mey, Maduro, Matos Jansen, Jimenez, Fernandez, Monserratte, Hernandez, Feliciano, Gumbs, Etiene.
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 20 di juni 2018 na Misa Sta Anna na Noord di 2'or pa 4'or di atardi.
Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.
Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 19 di juni 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.
Preferibel bini bisti na color nan alegre.
Disculpa nos pero despues di intiero no ta tuma condolencia na cas.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

80 pa 85 famia ta cay bao di Centro di Famia di Criansa

ORANJESTAD(AAN): Nathalie Tromp, trahado social di Centro Famia di Criansa Arubano, a splica cu tin casi 80 pa 85 famia ta cay bao di Centro. Ta papiando aki di famianan cu tin custodia di mucha. Ta papiando di famianan cu e mucha ta bibando cerca nan, pero nan no tin custodia di e mucha, esta ta wardando si e situacion di e mayor ta mehora. Tambe tin famianan di weekend, cu ta yudando awor aki.

Tin necesidad pa famia y personanan den comunidad cu kier bira un famia di criansa. Tin seis tipo di famia di criansa, famia di weekend y famia pa temporada cortico no mas cu 2 aña y tambe famia pa un temporada mas largo. Esey kiermen cu no sa si e mucha lo bay bek cerca e mayor. Ta busca tambe famianan cu ta dispuesto pa yuda muchanan cu un limitacion mental of fisico y tambe ta busca famia cu ta yuda den



temporada di crisis. Mester pensa cu ora cu ta pidi pa temporada di crisis, ta yama famianan inesperadamente pasobra e muchanan mester un caminda di keda. El a wordo saca for di cas pasobra e situacion na cas no ta bon y tin biaha tin internadonan no tin luga. Esey ta nifica cu e mucha tin mester di un caminda di bay, sino e tin cu keda den e situacion e ora ey na cas, cu no ta bon p'e.

Esaki ta un situacion cu ta keda na Aruba. Tin mayornan eyfo cu nan situacion no ta bon. Nan no sa con pa resolve e situacion of no ta traha pa resolve e situacion. Esey kiermen cu cada bes ta keda haya muchanan cu tin mester un caminda di bay te ora cu e mayornan aki haya e ayudo of nan busca e ayudo cu nan tin mester pa asina eynan nan traha riba nan situacion. Pero e muchanan aki no por keda warda riba nan mayor.

Ya caba den e situacion cu nan tabata na cas, no tabata bon pa nan. E no a yuda nan. Bo ta haya muchanan cu na scol no ta bay bon of muchanan cu emocionalmente, mentalmente a pasa den un trauma y nan tin mester e ora eynan di un famia cu ta yuda nan build up. Internadonan ta bon pa un momento. E ta manera un tussenstation cu ta yuda e muchanan, duna nan un momento di trankilidad, pa despues e ora eynan nan por haya e cariño, e cuido di un famia. Nos tur como ser humano kier tin un conexion cu otro hende. Kier tin un contacto, kier tin cariño, kier tin amor, pa asina eynan sigui desaroya.

E muchanan aki juist door di locual cu nan a pasa aden na cas, nan tin mester di e cariño eynan di un famia. Ta pesey ta boga den comunidad pa asina eynan bin na e centro, bin busca informacion. Ta tende di famianan cu ta acerca cu tin hopi informacion cu nan ta haya eyfo, cu no ta cuadra precisamente cu e realidad. Pesey ta pidi pa tur hende cu ta interesa, djis yama, no tene berguensa, no tene miedo.

No ta exigi cu si yama ta bira un famia di criansa, pero pa e informacion cu haya por ta esey kiermen ora cu e famia ta cla prepara pa bira uno di criansa. Ta keda cu mester di famianan di criansa, pasobra una bes cu uno of mas mucha haya un famia di criansa, tin otro para su tras cu tambe tin mester.

Na Nomber di su:



Tata: Olindo y Dolores Thiel Gomez
Mama:
† Libia † y Victoriano Flanegin Willems

Senora: Maria Goncalvez

Yuinan:
Janiro Thiel y Shuraima Quant
Jhariane Thiel y Danny Mol na Hulanda
Jerry y Arilyn Thiel Santander y Famia
Jeremy y Alexzina Thiel Hyatt y Famia na Merca
Eugene Doncher y Famia

yuinan di criansa: Telmo y Gina Marquez de Cuba y Famia
Marianela y Floyd Vorswijk Henriquez y Famia
Farona Relyveld

Nieto (a)nan: Jaydion, Hildeny, Maurella, Jacob, Eunice, Florianna y Heavenly.

Mama di su Yuinan: Nilda Murray (ex- Esposa) y Famia
Margriet Delle y Famia
†Marcia Doncher y Famia

Rumannan: Luis y Sonia Thiel Kastaneer y Famia
Sofia Thiel y Famia
Ishel Thiel y Alejandro Thielman
Juan Carlos y Lourdes Thiel Every y Famia
Roland y Michelle Thiel Roos y Famia
Nelson y Roselyn Flanegin Paesch y Famia
Marlon y Sue-Ann Flanegin Croes y Famia
Alexander Thiel y Famia
Lilian y Furjen Werleman Thiel y Famia.

Madrina: Cresencia Willems
Padrino: † Rosimbo Dabian

Sobrino (a)nan, Tanta y Omonan Primo (a)nan, Amigo (a)nan, Swa y Cunanan.

Demas Famianan: Thiel, Murray, Felida, Quant, Gomez, Delle, Doncher, Vorswijk, Henriquez, Relyveld, Willems, Hyatt, Henriquez, Kastaneer, Abath, Albertz, Thielman, Every, Flanegin, Roos, Paesch, Croes, Werleman, Koolman, Cuba, Tromp, Kock, Maduro, Angela, de Luvia, Goncalves.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida alguna persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di Entiero ta tuma lugar Diaranson 20 Juni 2018, Saliendo for di 1or for di Ad Patres pa misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, Nos Defunto lo ta reposa for di 2or di atardi na misa y 4or pa santanan catolico Santa cruz,



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Invitacion pa oracion na tur e debotonan di Señor de Los Milagros y e Birgen Doloroso





Den Señor so nos tin cu pone nos confiansa. Union ta haci forsa. Grupo Peregrino Señor de Los Milagros ta invita tur e debotonan di Señor de Los Milagros, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba en general pa orashon na honor di e Milagroso y Su Mama Doloroso, dialuna 18 di juni pa 7or anochi den Kapel di Centro Pastoral na Sta. Cruz. 6.15 nos ta cuminsa cu e Rosario di e Birgen Doloroso. Nos rm Annie Maduro lo trese un tema. Hesus y Mama Maria ta warda bo.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Hoben deteni pa kibra glas di dos auto







THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Valid June 16 - 17

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

INCREDIBLES 2
daily: 4:15 5:30 6:00 8:00
matinee: 12:00 1:30 NEW
late: PG

TAG
daily: 7:00 9:30
matinee: 1:55 NEW
late: 11:45 R

SUPERFLY
daily: 8:30
matinee: 3:00 -SAT ONLY NEW
late: 10:30 R

OCEAN'S 8
daily: 5:00 7:30 10:00
matinee: 1:00 2:30
late: 11:00 SP PG-13

LOVING PABLO
daily: 6:30 9:00
matinee:
late: 11:30 SP R

SHOW DOGS
daily: 4:00
matinee: 11:55 PG

UPGRADE
daily: 5:30
matinee: 11:45
late: R

ADRIFT
daily: 4:30
matinee: 11:35 3:30 PG-13

BREAKING IN
daily: 7:45
matinee: PG-13

DEADPOOL 2
daily: 9:40 R
matinee: 1:50
late: 12:05

AT PASEO HERENCIA

INCREDIBLES 2
daily: 4:00 6:30 9:00
matinee: 12:00 2:30 NEW
late: 11:30 PG

TAG
daily: 5:15 7:30 10:00
matinee: 1:00 NEW
late: 12:10 R

SUPERFLY
daily: 7:00 9:35
matinee: NEW
late: 12:00 R

OCEAN'S 8
daily: 5:30 8:00 10:25
matinee: 12:30 3:00
late: SP PG-13

LOVING PABLO
daily: 6:00 8:30
matinee: 1:45
late: 11:00 SP R

SHOW DOGS
daily:
matinee: 12:00 PG

UPGRADE
daily: 5:00 9:20
matinee: 1:25
late: 11:45 R

ADRIFT
daily: 4:00
matinee: 2:00 PG-13

BREAKING IN
daily: 7:15
matinee: 3:20 PG-13

DEADPOOL 2
daily: 4:30 R
matinee:

WORLD CUP AT RENAISSANCE
SAT: Peru vs Denmark - 12pm
SUN: Germany vs Mexico - 11am
Brazil vs Switzerland - 2pm



LATEST RELEASES

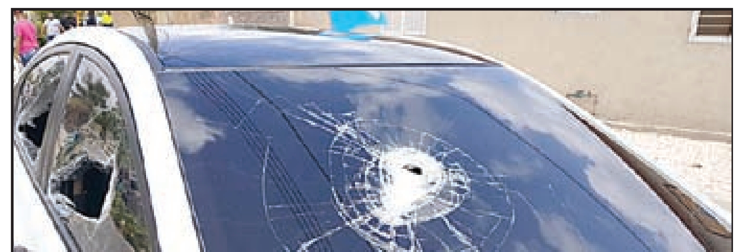






Afl. 5,- MOVIES. Wednesday at Renaissance & Paseo





ORANJESTAD (AAN): Diabierna merdia na Canoastraat un hoben no mucho bon di cabes a haci destruccion riba dos auto. Aki un tiramento di piedra tuma lugar y doño di e auto kibra a sali defende su vehiculo. Polis a yega haya dos auto cu casi tur bentana kibra. A detene un hoben cu lo ta esun sospechoso di a cometе e destruccion. A pidi esnan cu tabata envolvi den e discusion pa pasa na recherche.

SOCCER CUP WATCH & T-SHIRT PROMOTION



TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO



TROP ADVANTAGE

COME AND PLAY STARTING ON MONDAY JUNE 18TH
EARNS 50 POINTS AND RECEIVE A WORLD CUP 2018 WATCH.
GET THE FULL PACKAGE OF A WORLD CUP WATCH & T-SHIRT WHEN YOU EARN 100 POINTS ON THE SAME DAY ON YOUR TROP ADVANTAGE PLAYERS CARD. PARTICIPATE WHILE LIMITED SUPPLIES LASTS!

Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Mariachi di sorpresa pa festeha cumpleaño di Grace









ORANJESTAD (AAN): E tabata un dia hopi festivo mes! Den distrito di Noord, e simpatica Grace Geerman a celebra su 60 aña caminda cu su mama a regale for di Hulanda un bunita sorpresa cu Mariachi di Vicente Tromp cu a bay toca p'e.

Hunto cu su famia, amistad y su casa Maikito a pasa un dia hopi alegre. Di parti DIARIO hopi aña mas yena cu hopi amor y bendicion.





Awe e prins di cas Seandrick Morillo ta cumpli un aña mas di bida y salud.Felicitacion,abraso y sunchi e ta haja di parti su tata Gerald y mama Andreina.Tambe di parti su rumannan Gerienne,Daryann y Geynar.Di su welo y welanan.Y di parti su primo y primanan.Pabien tambe di parti su padrino y madrinanan.Y di su amigito y amigitanan di Little Suzy Speelschool.Y di demas famia y conocirnan.

FUTBOL FRENZY
OFFER
& FUNDRAISER

1 LARGE
1 TOPPING &
1 MEDIUM
1 TOPPING
PIZZA
FOR 35.00* AWG
* Excluding BBO / BAZV and Delivery Charge.

DONATE & WIN
HOW EASY TO REGISTER?
1. PLACE A DOMINO´S ORDER
2. MAKE A AWG 1 DONATION WHEN YOU ORDER
3. EARN A CHANCE TO WIN A
FUTBOL FINALS "WATCH PARTY"!
ON JULY 15TH, 2018 AT
THE CINEMA
PASEO HERENCIA

DOMINO'S ARUBA WILL DONATE AWG 10 FOR EVERY GOAL SCORED THROUGHOUT THE TOURNAMENT!

PALM BEACH 586 0333 | TANKI LEENDERT 582 0333 | SAVANETA 584 0444 | BOULEVARD 583 0333
GO TO DOMINOSARUBA.COM
App Store | Google Play

Offer is not valid in combination with any other Domino´s Aruba Offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include BBO / BAZV. This Offer is valid until further notice.

amc unicon

PA TEMPO LIMITA!

0%

DOWN PAYMENT



Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com